



**DOCUMENTO DE ALCANCE DEL ESTUDIO
AMBIENTAL ESTRATÉGICO DE LA ESTRATEGIA DE
SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA DE GIPUZKOA
2050**

De acuerdo con lo previsto en el artículo 6.1 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, y según lo establecido en el artículo 41 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco y en el artículo 4 del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas, la Estrategia de Sostenibilidad Energética de Gipuzkoa 2050 (ESEG, en adelante) debe someterse preceptivamente a un procedimiento de evaluación ambiental estratégica ordinaria.

A este respecto, y según lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, y en el artículo 8 del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, la Dirección General de Medio Ambiente de la DFG, con fecha de 26 de octubre de 2020, ha solicitado el inicio del procedimiento de evaluación ambiental estratégica ordinaria de la ESEG, adjuntando un borrador inicial de la Estrategia y su documento inicial estratégico (DIE). De acuerdo con esa solicitud y documentación, el órgano ambiental, previa consulta a las administraciones afectadas y al público interesado, debe de emitir un documento de alcance con objeto de integrar los aspectos ambientales en la preparación de la Estrategia y delimitar la amplitud, nivel de detalle y grado de especificación que debe tener su estudio ambiental estratégico (EsAE).

Por tanto, en aplicación del artículo 44 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, y según lo establecido en el Decreto Foral Decreto Foral 16/2020, de 20 de octubre, esta Dirección General de Medio Ambiente emite el presente documento de alcance de la Estrategia de Sostenibilidad Energética de Gipuzkoa 2050, en los términos siguientes:

1. PRINCIPALES PROPUESTAS INCLUIDAS EN EL BORRADOR DE LA ESTRATEGIA DE SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA DE GIPUZKOA 2050 Y SU DOCUMENTO INICIAL ESTRATÉGICO.

**2050 GIPUZKOAKO JASANGARRITASUN
ENERGETIKOAREN ESTRATEGIAREN INGURUMEN
AZTERKETA ESTRATEGIKOAREN IRISMEN
DOKUMENTUA**

Ingurumen ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 6.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, eta Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren 41. artikuluan eta Plan eta programen ingurumen ebaluazio estrategikoaren prozedura arautzen duen urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 4. artikuluan ezarritakoaren arabera, 2050erako Gipuzkoako Jasangarritasun Energetikoaren Estrategiari (GJEE, aurrerantzean) ingurumen ebaluazio estrategiko aruntaren prozedura bat egin behar zaio nahitaez.

Horri dagokionez, eta abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 18. artikuluan eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 8. artikuluan xedatutakoaren arabera, GFAko Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiak, 2020ko urriaren 26an, GJEEren ohiko ingurumen ebaluazio estrategikoaren prozedura hasteko eskatu du, eta estrategiaren hasierako zirriborroa eta hasierako dokumentu estrategikoa (HDE) erantsi ditu. Eskaera eta dokumentazio horrekin bat etorritz, ingurumen arloko organoak, aldez aurretik eragindako administrazioei eta interesdunei kontsulta egin ondoren, irismeneko dokumentua igorri behar du, Estrategia prestatzerakoan ingurumen azterketa estrategikoak (IAE) izan behar duen hedadura, xehetasun maila eta espezifikotasun maila zehazteko xedez.

Beraz, otsailaren 27ko 3/1998 Legearen 44. artikulua aplikatuz, eta urriaren 20ko 16/2020 Foru Dekretuan ezarritakoaren arabera, Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honek 2050 Gipuzkoako Jasangarritasun Energetikoaren Estrategiaren irismenari buruzko dokumentu hau egin du, honela:

**1. 2050 GIPUZKOAKO JASANGARRITASUN
ENERGETIKOAREN ESTRATEGIAREN
ZIRRIBORROAN ETA HASIERAKO
DOKUMENTU ESTRATEGIKOAN JASOTAKO
PROPOSAMEN NAGUSIAK.**



La Estrategia de Sostenibilidad Energética de Gipuzkoa 2050 establece el marco de acción en materia de energía de la Diputación Foral de Gipuzkoa, dando respuesta a la Meta 1. *Apostar por un modelo energético bajo en carbono* de la Estrategia Guipuzcoana de Lucha contra el Cambio Climático 2050 (Gipuzkoa Klima 2050) y a las acciones en materia de energía relativas al sector público foral de la Meta 9 (acciones 9.1.1 y 9.1.4). A estos efectos, revisa y actualiza la planificación energética anterior, esto es, el Plan Foral Gipuzkoa Energía 2012- 2015, para poder seguir avanzando en la transición energética en Gipuzkoa. La ESEG 2050, tiene como objeto:

- Reformular la planificación foral en la materia con la incorporación y actualización de los últimos conceptos, criterios y avances en materia de lucha contra el cambio climático y obligaciones en materia de sostenibilidad energética.
- Ofrecer una visión a largo plazo de qué implica, a todos los efectos, cumplir los objetivos medioambientales de la Unión Europea en el horizonte 2050, que sirva de base para definir la transición energética en Gipuzkoa.
- Definir los criterios e instrumentos que permitan encaminar dicha transición energética, atendiendo al objetivo intermedio de 2030

De este modo, la Estrategia constituirá un plan de acción que contribuya, promueva y facilite la acción territorial de Gipuzkoa en materia de ahorro y eficiencia energética. El modelo propuesto por la Estrategia se basa en los siguientes **principios**:

1. La energía es un bien básico.
2. La generación distribuida de energía en base a renovables para autoconsumo, de modo que la energía se produzca lo más próximas al punto de consumo.
3. La jerarquía de acción para un modelo de gestión energética eficiente y sostenible:

1º Ahorro de energía

2050erako Gipuzkoako Jasangarritasun Energetikoaren Estrategiak Gipuzkoako Foru Aldundiaren energia arloko ekintza esparrua ezartzen du, 1. helburuari erantzunez. Gipuzkoako Klima Aldaketaren Aurkako Borroka Estrategia 2050 ekimeneko (Gipuzkoa Klima 2050) Karbono kopuru baxuko energia ereduaren alde egitea eta 9. helburuaren inguruan foru sektore publikoak energiaren inguruko jarduketan alde egitea (9.1.1. eta 9.1.4. ekintzak). Horretarako, aurreko plangintza energetikoa berrikusten eta eguneratzen du, hau da, Gipuzkoako Energia Foru Plana 2012-2015, Gipuzkoan trantsizio energetikoan aurrera egiten jarraitu ahal izateko. GJEE 2050 estrategiaren helburuak hauek dira:

- Arloko foru plangintza birformulatzea, klima aldaketaren aurkako borrokaren arloko azken kontzeptuak, irizpideak eta aurrerapenak eta jasangarritasun energetikoaren arloko betebeharrak txertatuz eta eguneratuz.
- Ondorio guztietarako, 2050erako Europar Batasunaren ingurumen helburuak betetzeak zer esan nahi duen islatzea, epe luzerako ikuspegiarekin, Gipuzkoako trantsizio energetikoa definitzeko oinarri gisa.
- Trantsizio energetiko hori bideratzea ahalbidetuko duten irizpideak eta tresnak definitzea, 2030eko tarteko helburua kontuan hartuta.

Horrela, ekintza plan bat izango da Estrategia, aurrezte eta efizientzia energetikoaren arloan Gipuzkoako lurralde ekintza lagundu, sustatu eta erraztuko duena. Estrategiak proposatutako eredia honako **printzipio** hauetan oinarritzen da:

1. Energia oinarrizko ondasuna da.
2. Autokontsumorako berriztagarrietan oinarritutako energia sortzea, energia kontsumo puntutik ahalik eta gertuen ekoizteko.
3. Energia kudeaketa eficiente eta jasangarriko eredu baterako ekintza hierarkia:

1. Energia aurreztea



- | | |
|--|---|
| 2º Mejora de la eficiencia energética | 2. Energia efizientzia hobetzea |
| 3º Generación de energía para autoconsumo a partir de fuentes renovables | 3. Iturri berriztagarrietatik autokontsumorako energia sortzea |
| 4º Compra y/o venta de energía renovable | 4. Energia berriztagarria erostea eta/edo saltzea |
| 4. El nuevo rol de los edificios y vehículos. | 4. Eraikinen eta ibilgailuen rol berria. |
| 5. El despliegue eficiente de las renovables. | 5. Energia berriztagarrien hedapen eraginkorra. |
| 6. Hacia la descarbonización de nuestra actividad económica. | 6. Gure jarduera ekonomikoaren deskarbonizaziorantz. |
| 7. De qué renovables se habla y cómo implantarlas de manera sostenible en Gipuzkoa. | 7. Zer berriztagarriez ari garen eta nola ezarri modu jasangarrian Gipuzkoan. |
| 8. La alianza de los agentes locales como elemento imprescindible para hacer realidad el cambio. | 8. Tokiko eragileen aliantza, aldaketa gauzatzeko ezinbesteko elementu gisa. |

Todo lo anterior se plasma en los **siguientes objetivos** estratégicos que asume la ESEG:

1. Contribuir a mitigar el cambio climático, mediante la reducción de emisiones GEI con origen en consumo de energía.
2. Prevenir la pobreza y vulnerabilidad energética en todos los sectores de consumo y empoderar a la ciudadanía guipuzcoana.
3. Impulsar el ahorro y la eficiencia energética para una gestión de la demanda energética sostenible.
4. Impulsar el aumento de la producción primaria de energía en Gipuzkoa –y la reducción de la dependencia energética— a través de la generación distribuida de energía a partir de fuentes renovables para autoconsumo con modelos de implantación sostenibles y bajo modelos de negocio con un reparto equilibrado de rendimientos.
5. Impulsar la compra de energéticos de origen renovable al 100%.
6. Impulsar el tejido consultor, tecnológico, educativo, comercial e industrial local, de todo sector productivo, en el ámbito de

Aurreko guztia GJEEK bere gain hartzen dituen **helburu estrategiko hauetan** islatzen da:

1. Klima aldaketa arintzen laguntzea, energia kontsumoan jatorria duten BEG emisioak murriztuz.
2. Pobrezia eta zaugarritasun energetikoa prebenitzea kontsumo sektore guztietan, eta Gipuzkoako herritarrak ahalduntzea.
3. Energia aurrezpena eta eraginkortasuna bultzatzea, energia eskaera jasangarria kudeatzeko.
4. Gipuzkoan energia ekoizpen primarioa areagotzea –eta energia mendekotasuna murriztea— ezarpen eredu jasangarrien bidez autokontsumorako iturri berriztagarrietatik energia banatuz, eta etekinen banaketa orekatua duten negozio ereduen bidez.
5. % 100 jatorri berriztagarria duten energiaren erosketa sustatzea.
6. Produkzio sektore guztietako tokiko kontsulta, teknologia, hezkuntza, merkataritza eta industria sarea



las nuevas necesidades de bienes y servicios energéticos concretos que precisa la ciudadanía y en pos del impacto socio-económico más positivo.

7. Impulsar un Sector Público Foral cero emisiones GEI energéticas.
8. Promover una gobernanza energética local basada en el multi-liderazgo.

bultzatzea, herritarrek behar dituzten energia ondasun eta zerbitzu zehatzen esparruan eta eragin sozioekonomiko ahalik eta positiboena lortzeko.

7. Berotegi efektuko gas energetikoan 0 isurpeneko Foru Sektore Publikoa bultzatzea.
8. Lidergo anitzean oinarritutako tokiko energia gobernantza sustatzea.

Estos objetivos se despliegan en 7 líneas de actuación que se alinean con las líneas de actuación de la Meta 1 con la línea 9.1 de la Estrategia Gipuzkoa Klima 2050 y que se desglosan, a su vez, en 27 acciones:

Helburu horiek 7 jarduketa ildotan banatzen dira, Gipuzkoa Klima 2050 Estrategiaren 1. helburuko jarduketa ildokoko 9.1 ildoarekin bat datozenak, eta, aldi berean, 27 ekintzatan banakatzen dira:

1. Desarrollar la Estrategia de la Sostenibilidad Energética y el Observatorio de la Energía de Gipuzkoa.
2. Impulsar el cambio de modelo energético en comarcas y municipios.
3. Impulsar la generación distribuida de energía renovable para autoconsumo y otras tecnologías energéticas.
4. Impulso a la gestión energética sostenibles en hogares y actividades económicas.
5. Impulsar la eficiencia energética y las energías renovables en el urbanismo y la edificación.
6. Impulsar un tejido económico local innovador orientado al cambio de modelo energético.
7. Impulsar un Sector Público Foral cero emisiones GEI energéticas.

1. Gipuzkoako Energia Jasangarritasunaren Estrategia eta Pobrezia Energetikoaren Behatokia garatzea.
2. Eskualdeetan eta udalerrietan energia ereduaren aldaketa bultzatzea.
3. Autokontsumorako energia berriztagarrien sorkuntza banatua eta beste energia teknologia batzuk bultzatzea.
4. Energia kudeaketa jasangarria bultzatzea etxeetan eta jarduera ekonomikoetan.
5. Hirigintzan eta eraikingintzan eraginkortasun energetikoa eta energia berriztagarriak sustatzea.
6. Eredu energetikoa aldatzera bideratutako tokiko sare ekonomiko berritzailea bultzatzea.
7. Berotegi efektuko gas energetikoan 0 isurpeneko Foru Sektore Publikoa bultzatzea.

Por su parte, el documento inicial estratégico (DIE), a través de los contenidos establecidos para este documento por la Ley 21/2013, de 9 de diciembre y por el Decreto 211/2012, de 16 de octubre, describe el contexto normativo de la Estrategia, sus objetivos, su alcance y justificación, el desarrollo previsible de su implantación, los aspectos relevantes de la situación actual del medio ambiente e identifica

Bestalde, hasierako dokumentu estrategikoak (HDE), abenduaren 9ko 21/2013 Legeak eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuak dokumentu honetarako ezarritako edukien bidez, Estrategiaren arau testuingurua, helburuak, irismena eta justifikazioa, ezarpenaren garapen aurreikusgarria eta ingurumenaren egungo egoeraren alderdi garrantzitsuak deskribatzen ditu, eta ingurumen eta paisaia unitate homogeenak identifikatzen



las unidades ambientales y paisajísticas homogéneas, concluyedo con un apartado dedicado a identificar los principales impactos potenciales de cada una de las líneas de actuación sobre el cambio climático, el aire, el agua y los sistemas hídricos, la geología y los suelos, la biodiversidad, el paisaje, el medio marino, la población, la salud humana el patrimonio cultural y los bienes materiales y el consumo de recursos y la generación de residuos. En este sentido, el DIE pone de manifiesto que buena parte de los impactos generados son de carácter positivo, como corresponde a una estrategia que tiene por objeto impulsar la transición hacia un modelo energético más sostenible que el vigente. Entre los **impactos positivos** identificados se encuentran los siguientes:

- *Reducción de las emisiones de GEI.*
- *Reducción de la contaminación atmosférica y demás impactos vinculados a las energías no renovables y en consecuencia mejora de la calidad del aire.*
- *Mejora de la salud de las personas.*
- *Mejorar las condiciones de acceso a la energía de los consumidores más vulnerables, reduciendo los niveles de referencia de pobreza energética.*
- *Mejorar en la integración ambiental de nuevas tecnologías energéticas, a través del fomento de estudios y análisis, especialmente en lo concerniente a las opciones menos desarrolladas (energías marinas, geotérmica, etc.).*
- *Disminución del consumo de materias primas por mejora de la eficiencia de las tecnologías renovables emergentes.*
- *BEG igorpenak murriztea.*
- *Atmosferaren kutsadura eta energia berriztaezinekin lotutako gainerako inpaktuak murriztea eta, ondorioz, airearen kalitatea hobetzea.*
- *Pertsonen osasuna hobetzea.*
- *Kontsumitzaile zaurgarriek energia eskuratzeko baldintzak hobetzea, energia pobrezia erreferentzia mailak murriztuz.*
- *Teknologia energetiko berrien ingurumen integrazioa hobetzea, azterketak eta analisiak sustatuz, batez ere gutxien garatutako aukerei dagokienez (itsas energiak, geotermikoa, etab.).*
- *Lehengaien kontsumoa murriztea, sortzen ari diren teknologia berriztagarrien eraginkortasuna hobetu delako.*

En lo que respecta a los **impactos de carácter negativo**, el DIE califica como acciones generadoras de este tipo de impactos a tres de las siete líneas de actuación: las líneas 2. “*Impulsar el cambio de modelo energético en comarcas y municipios*”; 5. “*Impulsar la eficiencia energética y las energías renovables en el urbanismo y la edificación*” y 7. “*Impulsar un Sector Público Foral cero emisiones GEI energéticas*”. Y únicamente señala como impactos ambientales negativos que pudieran derivar de la Estrategia, los siguientes:

ditu. Amaitzeko, jarduera ildo bakoitzak klima aldaketan, airean, uretan eta sistema hidrikoetan, geologian eta lurzoruetan, biodibertsitatean, paisaian, itsas ingurunean, populazioan, giza osasunean, kultura ondarean eta ondasun materialetan, baliabideen kontsumoan eta hondakinen sorreran izan ditzakeen inpaktu nagusiak identifikatzeko atal bat dauka. Ildo horretan, hasierako dokumentu estrategikoak agerian uzten du sortutako inpaktu asko positiboak direla, indarrean dagoena baino iraunkorragoa den energia eredu bateranzko trantsizioa bultzatzea helburu duen estrategia bati dagokion bezala. Identifikatutako **inpaktu positibo**en artean, honako hauek daude:

Eragin negatiboei dagokienez, hasierako dokumentu estrategikoak zazpi jarduera ildoetatik hiru jotzen ditu mota horretako inpaktuak sortzen dituzten ekintzat: 2. ildo: eskualde eta udalerrietan energia ereduaren aldaketa bultzatzea; 5. ildo: *energia efizientzia eta energia berriztagarriak bultzatzea hirigintzan eta eraikuntzan*; eta 7. ildo: *berotegi efektuko gas energetikoan 0 isurpeneko Foru Sektore Publikoa bultzatzea*. Eta estrategiatik erator litezkeen ingurumen inpaktu negatibotzat honako hauek bakarrik jotzen ditu:



- “Puede darse un aumento de interconexiones físicas eléctricas lo que implica el desarrollo de nuevas infraestructuras con posibles impactos ambientales sobre los recursos básicos (agua, geo, biodiversidad, paisaje y patrimonio).”
- “Aumento del volumen de residuos por la sustitución de equipos y mejora de equipos e instalaciones.”
- «Interkonexio fisiko elektrikoak areagotu egin daitezke, eta horrek oinarrizko baliabideetan (ura, geoa, biodibertsitatea, paisaia eta ondarea) ingurumen inpaktuak eragin ditzaketen azpiegitura berriak garatzea eskatzen du».
- «Hondakinen bolumena handitzea ekipoak ordezkatzegatik eta ekipoak zein instalazioak hobetzeagatik».

El DIE no identifica impactos potenciales negativos en la línea 3. “Impulsar la generación distribuida de energía renovable para autoconsumo y otras tecnologías energéticas” a pesar de que los impactos negativos más significativos pudieran proceder de la implantación de nuevas infraestructuras de generación y distribución de energía en las que no se aplicarán las debidas medidas de prevención y corrección de impactos.

Hasierako dokumentu estrategikoak ez du inpaktu potentzial negatiborik identifikatzen 3. ildoan. «Autokontsumorako eta beste teknologia energetiko batzuetarako energia berriztagarrien sorkuntza banatua bultzatzea», nahiz eta inpaktu negatibo esanguratsuenak energia sortzeko eta banatzeko azpiegitura berriak ezartzearen ondorio izan. Horietan ez dira aplikatuko inpaktuak prebenitzeko eta zuzentzeko behar diren neurriak.

2. CONSULTAS A ADMINISTRACIONES, ASOCIACIONES Y PÚBLICO EN GENERAL

2. KONTSULTAK ADMINISTRAZIOEI, ELKARTEEI ETA, ORO HAR, PUBLIKOARI

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 19 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, y en el artículo 9 del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, la Dirección General de Medio Ambiente ha llevado a cabo el trámite de consultas a las administraciones afectadas y al público interesado.

Abenduaren 9ko 21/2013 legeko 19. artikuluan eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 9. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiak eragindako administrazioei eta interesdunei kontsultak izapidetzeko prozesua gauzatu du.

Basándose en la información respecto a las características de la Estrategia y el ámbito territorial afectado, se han identificado como interesadas y consultado a las siguientes administraciones y organizaciones, a las que remitió el borrador de la ESEG y su DIE:

Estrategiaren ezaugarriari eta eragindako lurralde eremuari buruzko informazioan oinarrituta, interesdun gisa identifikatu dira, eta honako administrazio eta erakunde hauei kontsulta egin zaie. Horiei bidali zitzaion GJEEren zirriborroa eta haren HDE:

– Diputación Foral de Gipuzkoa:

Direcciones y Dptos.: Dirección de Cultura, Dirección de Montes y Medio Natural, Dirección de Promoción Económica, Dirección de Agricultura y Desarrollo Rural, Dirección de Obras Hidráulicas, Dirección de Ordenación del Territorio, Dirección de Movilidad y Transporte público, Dirección de Carreteras, Dirección de Gestión y Planificación de Infraestructuras Viarias, Dirección de Juventud, Dirección de Hacienda, Dirección de Estrategia, Dpto. de Proyectos

– Gipuzkoako Foru Aldundia

Zuzendaritzak eta departamentuak: Kultura Zuzendaritza Nagusia, Mendietako eta Natura Inguruneko Zuzendaritza Nagusia, Ekonomia Sustapeneko Zuzendaritza Nagusia, Nekazaritzako eta Landa Inguruneko Zuzendaritza Nagusia, Obra Hidraulikoetako Zuzendaritza Nagusia, Mugikortasuneko eta Garraio Publikoko Zuzendaritza Nagusia, Errepide Zuzendaritza Nagusia, Bide Azpiegituretako Kudeaketa eta Plangintza Zuzendaritza Nagusia, Gazteria



Estratégicos, Dpto. de Políticas Sociales, Dpto. de Gobernanza,

Entes, fundaciones y sociedades forales de la DFG: Naturklima, Adinberri, Ziur, Sueskola, Bidegi, Mubil, Kirolgi, Kabia, Uliazpi, Izfe.

– **Gobierno Vasco:**

Direcciones: Dirección de Patrimonio Cultural, Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático, Dirección de Administración Ambiental, Dirección de Ordenación del Territorio y Urbanismo, Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología, Dirección de Infraestructuras de Transporte, Delegación Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Salud, Dirección de Energía, Minas y Administración Industrial, Dirección de Agricultura y Ganadería.

Entes públicos del GV: EVE IHOBE, URA (Agencia Vasca del Agua).

- **Instituciones y organismos del ámbito municipal y estatal:** EUDEL (Euskadiko Udalen Elkarte), Confederación Hidrográfica del Cantábrico, Fundación Renovables.
- **Mancomunidades y consorcios de prestación de servicios en aguas:** Consorcio de Aguas de Gipuzkoa, Mancomunidad de Aguas del Añarbe, Txingudiko Zerbitzuak.
- **Agencias de desarrollo comarcal:** Debegesa, Debagoieneko Mankomunitatea, Tolosaldea Garatzen, Goieki, Urola Kostako Udal Elkarte, Oarsoaldea, Urola Garaiko garapenerako agentzia (UGGASA), Iraurgi Lantzen Beterri Buruntza, Bidasoa Activa, Fomento de San Sebastián.
- **Asociaciones y Agencias de desarrollo rural:** Debagaraia, Debemen, Goimen, Urkome, Behemendi, Tolomendi, ENBA, EHNE.
- **Grupos ecologistas y asociaciones relacionadas con el medio ambiente:** Grupo ecologista Eguzki, Grupo ecologista Ekologistak Martxan, Haritzalde Naturzaleen Elkarte, Itsas Enara ornitologia elkarte, Greenpeace España, SEO/Birdlife Donostia,

Zuzendaritza Nagusia, Ogasun Zuzendaritza Nagusia, Estrategia Zuzendaritza Nagusia, Proiektu Estrategikoetako Departamentua, Gizarte Politiketako Departamentua eta Gobernantza Departamentua.

GFAREN foru erakunde, fundazio eta sozietateak: Naturklima, Adinberri, Ziur, Sueskola, Bidegi, Mubil, Kirolgi, Kabia, Uliazpi, Izfe.

– **Eusko Jaurlaritza**

Zuzendaritzak: Kultura Ondarearen Zuzendaritza, Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza, Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritza, Lurralde Antolamendu eta Hirigintza Zuzendaritza, Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritza, Garraio Azpiegituren Zuzendaritza, Osasun Sailaren Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza, Energiaren, Meategien eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza, Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza.

Eusko Jaurlaritzaren erakunde publikoak: Energiaren Euskal Erakundea, IHOBE, URA (Uraren Euskal Agentzia).

- **Udal eta estatu mailako erakunde eta organismoak:** EUDEL (Euskadiko Udalen Elkarte), Confederación Hidrográfica del Cantábrico, Fundación Renovables.
- **Udal eta estatu mailako erakunde eta organismoak:** Gipuzkoako Urak, Añarbeko Urak, Txingudiko Zerbitzuak.
- **Eskualdeko garapen agentziak:** Debegesa, Debagoieneko Mankomunitatea, Tolosaldea Garatzen, Goieki, Urola Kostako Udal Elkarte, Oarsoaldea, Urola Garaiko garapenerako agentzia (UGGASA), Iraurgi Lantzen Beterri Buruntza, Bidasoa Activa, Donostiako Sustapena.
- **Landa garapenerako elkarteak eta agentziak:** Debagaraia, Debemen, Goimen, Urkome, Behemendi, Tolomendi, ENBA, EHNE.
- **Talde ekologistak eta ingurumenarekin zerikusia duten elkarteak:** Eguzki Talde Ekologista, Ekologistak Martxan ekologista taldea, Haritzalde Naturzaleen Elkarte, Itsas Enara ornitologia elkarte, Greenpeace España, SEO/Birdlife Donostia, Landarlan



Landarlan Ingurumen Elkartea.

- **Centros de Investigación y Tecnológicos:** Aranzadi Zientzia Elkartea, Tecnalia, IDAE, Zubigune F.
- **Asociaciones Empresariales y Comerciales (Sector 2º y 3º):** ADEGI, Cámara de Comercio de Gipuzkoa, ACLIMA (Clúster Vasco de Empresas de Medio Ambiente), Colegio territorial de administraciones de fincas de Gipuzkoa y Álava.
- **Instituciones y asociaciones del campo de la universidad y de la formación profesional:** Escuela de ingeniería técnica industrial de Eibar y Escuela Politécnica de Ingeniería de Donostia de la UPV, Escuela de Ingeniería de la Universidad de Navarra (TECNUM), Ingeniería de Ecotecnología de la Universidad de Mondragon, Usurbilgo Lanbide Eskola, Área de Energía de la Universidad de Deusto, ENEDI,
- **Comercializadoras, Distribuidoras y Transporte de Energía Eléctrica:** Iberdrola, Goiener, Tolargi, Oñargi, Leintzargi, Red Eléctrica Española.

Ingurumen Elkartea.

- **Ikerketa eta Teknologia Zentroak:** Aranzadi Zientzia Elkartea, Tecnalia, IDAE, Zubigune F.
- **Enpresa eta merkataritza elkarteak (2. eta 3. sektoreak):** ADEGI, Gipuzkoako Merkataritza Ganbera, ACLIMA (Euskadiko Ingurumen Industrien Kluster Elkartea), Gipuzkoako eta Arabako finka administrazioen lurralde elkargoa.
- **Unibertsitatearen eta lanbide heziketaren esparruko erakundeak eta elkarteak:** Eibarko Ingeniaritza Tekniko Industrialeko Eskola eta EHUKo Donostiako Ingeniaritza Eskola Politeknikoa, Nafarroako Unibertsitateko Ingeniaritza Eskola (TECNUM), Mondragon Unibertsitateko Ekoteknologiako Ingeniaritza, Usurbilgo Lanbide Eskola, Deustuko Unibertsitateko Energia Arloa, ENEDI.
- **Energia elektrikoaren merkaturatzaileak, banatzaileak eta garraioa:** Iberdrola, Goiener, Tolargi, Oñargi, Leintzargi, Red Eléctrica Española.

Asimismo, toda la documentación ha estado accesible en el portal de internet de la Dirección General de Medio Ambiente (www.gipuzkoaingurumena.eus) para que el público en general y cualquier otro interesado pudieran realizar las aportaciones de carácter ambiental que considerasen oportunas.

Finalizado el plazo legal, y hasta la fecha de emisión de este informe, se han recibido las siguientes respuestas:

- La Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología del Gobierno Vasco señala en su informe que, en base al nivel de definición actual de la Estrategia, no considera que la ESEG 2050 se vea afectada por los riesgos de protección civil del ámbito en el que se desarrolla, ni que la propia Estrategia incida sobre los ya existentes. Todo ello, sin perjuicio de las infraestructuras acciones concretas que se puedan desarrollar, las cuales, si procede, deberán ser objeto de su propio informe para evaluar este hecho.

Halaber, dokumentazio oro eskuragarri egon da Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiaren Internet atarian (www.gipuzkoaingurumena.eus) publikoak oro har eta beste edozein interesdunek ingurumen arloan egokitzat jotako ekarpenak egin zitzaizkien.

Legez ezarritako epea amaituta, eta txosten hau ingorri zen egunera arte, erantzun hauek jaso dira:

- Eusko Jaurlaritzako Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritzak bere txostenean adierazten duenez, Estrategiaren egungo definizio mailan oinarrituta, ez du uste garatzen den eremuko babes zibileko arriskuek GJEE 2050 eragiten dutenik, ezta Estrategiak berak lehendik daudenei eragiten dienik ere. Hori guztia, egin daitezkeen ekintza zehatzei kalterik egin gabe. Ekintza horiek, hala badagokio, beren txostenean jaso beharko dituzte, gertaera hori ebaluatzeko.



- La Dirección de Agricultura y Ganadería del Gobierno Vasco por su parte, remite escrito señalando que, una vez analizada la documentación del expediente que se somete a consulta, no considera necesario emitir informe al respecto.
- Landarlan Ingurumen Elkarteak remite escrito con las siguientes reflexiones:
 - Cambio del modelo energético: si bien la Estrategia se basa en la compra de energías renovables y en la creación de mercados locales, no menciona cuánta energía se generará de manera local y cómo se generará dicha energía, aspectos que condicionarán la sostenibilidad del modelo.
 - Biomasa: la Estrategia considera la biomasa como energía renovable, pero para que sea considerada como tal, se debería tener en cuenta de qué manera se obtiene, ya que la tasa de renovación de la materia viva no es compatible con la tasa de consumo que requiere la industria. La biomasa obtenida con la política forestal que se aplica actualmente en el Territorio no puede considerarse como renovable, ya que no permite la renovación del suelo ni de otros recursos.
 - Suelo: existe contradicción entre la afirmación que se realiza en el apartado 6.2. del DIE, de que no se prevé ninguna afección en cuanto a la calidad del suelo se refiere, con la descripción de impactos potenciales de la planificación que se realiza en su apartado 8, donde se recoge que, a través de las acciones previstas en las líneas 2, 4 y 7 *“Puede darse un aumento de interconexiones físicas eléctricas lo que implica el desarrollo de nuevas infraestructuras con posibles impactos ambientales sobre los recursos básicos (agua, geo, biodiversidad, paisaje y patrimonio)”*. Dichas líneas de actuación inevitablemente generarán afección sobre el suelo y deberían establecerse desde un principio criterios para evitar afectar a este recurso.
 - Resulta significativo el planteamiento de producir más energía de la biomasa que
- Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzak, bere aldetik, idazki bat bidali du, honako hau adieraziz: kontsultarako aurkeztu diguten espedienteko dokumentazioa aztertu ondoren, ez duela beharrezkotzat jotzen horri buruzko txostenik ematea.
- Landarlan Ingurumen Elkarteak idazki bat bidali du, gogoeta hauekin:
 - Energía ereduaren aldaketa: estrategia energia berriztagarrien erosketan eta tokiko merkatuak sortzean oinarritzen bada ere, ez du aipatzen zenbat energia sortuko den tokian bertan eta nola sortuko den energia hori, eta horrek ereduaren jasangarritasuna baldintzatzen du.
 - Biomasa: strategiaren arabera, biomasa energia berriztagarria da, baina energia berriztagarritzat hartzeko, nola lortzen den hartu beharko litzateke kontuan, materia biziaren berritze tasa ez baita bateragarria industriak behar duen kontsumo tasarekin. Gaur egun lurraldean aplikatzen den baso politikarekin lortutako biomasa ezin da berriztagarritzat hartu, ez baitu ez lurzorua ez beste baliabide batzuk berritzeko aukerarik ematen.
 - Lurzorua: kontraesanean dago HDEren 6.2 atalean egiten den baieztapenaren (lurzoruaren kalitateari dagokionez ez dela inolako eraginik aurreikusten) eta 8. atalean egiten den plangintzaren balizko inpaktuen deskribapenaren artean. Bertan jasotzen denez, 2., 4. eta 7. ildoetan aurreikusitako ekintzen bidez *«interkonexio fisiko elektrikoak areagotu egin daitezke, eta horrek azpiegitura berriak garatzea dakar oinarritzko baliabideetan (ura, geoa, biodibertsitatea, paisaia eta ondarea)»*. Jarduera ildo horiek, ezinbestean, lurzoruari eragingo diote, eta hasieratik irizpideak ezarri beharko lirateke baliabide horri eragitea saihesteko.
 - Esanguratsua da biomasa bidez eguzki energia baino energia gehiago sortzeko



de la solar. ¿Se va a proceder a cubrir el territorio de especies arbóreas de crecimiento rápido o se quemará biomasa procedente de otros territorios? ¿El CO₂ emitido permitirá la descarbonización que se está planteando? ¿Cuál es el planeamiento para los residuos generados en la incineración?

- Líneas de actuación: el plan es bastante difuso respecto a los efectos ambientales. Si bien contiene un apartado para describir los aspectos relevantes de la situación actual del medio ambiente, no recoge ningún tipo de criterio, límite o recomendación para no perjudicar dichos espacios y su biodiversidad. Así mismo, el DIE señala que las líneas 2, 4 y 7 van a generar efectos ambientales, pero no realiza ningún planteamiento respecto a los mismos.

Teniendo en cuenta las reflexiones anteriores, Landarlan solicita abandonar el borrador de la Estrategia, encargar su redacción a un equipo científico multidisciplinar y, posteriormente, establecer un nuevo periodo para realizar aportaciones.

- SEO Birdlife, por su parte, realiza una serie de sugerencias y solicita que se tengan en cuenta, en relación a la planificación realizada en la estrategia y los aspectos a considerar en su evaluación ambiental estratégica. Considera necesario que el estudio ambiental estratégico lleve a cabo una planificación que sirva para orientar la localización de nuevas infraestructuras de producción de energía, definiendo aquellas zonas en las que es inviable la implantación de nuevas infraestructuras por su impacto ambiental severo y aporta criterios para realizar dicha planificación.

Respecto a la energía eólica offshore y energías marinas, señala que el desarrollo de la energía renovable en alta mar, así como la infraestructura en red asociada, puede plantear riesgos considerables para el medio ambiente, por lo que la asignación de emplazamientos debe realizarse en consonancia con la capacidad de carga del mar y teniendo en cuenta las Áreas Marinas

planteamendua. Hazkunde azkarreko zuhaitz espezieen lurraldea estaliko da edo beste lurralde batzuetatik datorren biomasa erreko da? Isuritako CO₂-ak aukera emango al du planteatzen ari den deskarbonizazioa egiteko? Zein plangintza egiten da errausketa hondakinatarako?

- Jarduketa ildoak: plana nahiko lausoa da ingurumen eraginei dagokienez. Ingurumenaren egungo egoeraren alderdi garrantzitsuak deskribatzeko atal bat badu ere, ez du inolako irizpiderik, mugarik edo gomendiorik jasotzen gunehoriek eta haien biodibertsitatea ez kaltetzeko. Era berean, HDEk adierazten du 3., 4. eta 7. ildoek ingurumen ondorioak sortzen dituztela, baina ez du horien gaineko planteamendurik egiten.

Aurreko gogoetak kontuan hartuta, Landarlanek eskatu du Estrategiaren zirriborroa bertan behera uztea, diziplina anitzeko talde zientifiko bati eskatzea hura idazteko, eta, ondoren, ekarpenak egiteko aldi berri bat ezartzea.

- SEO Birdlife bere aldetik, zenbait iradokizun egin ditu eta horiek kontuan hartzeko eskatu du, estrategian egindako plangintzari eta ingurumen ebaluazio estrategikoan kontuan hartu beharreko alderdiei dagokienez. Beharrezkotzat jotzen du ingurumen azterketa estrategikoak energia ekoizteko azpiegitura berrien kokapena orientatzeko balioko duen plangintza bat gauzatzeko, azpiegitura berriak ezartzea bideraezina den zonak definituz, haien ingurumen inpaktu larria dela eta, eta plangintza hori egiteko irizpideak ematen ditu.

Offshore haize energiari eta itsas energiei dagokienez, adierazi du itsas zabalean energia berriztagarria garatzeak eta horri lotutako sareko azpiegiturak arrisku handiak ekar ditzakeela ingurumenerako; beraz, kokalekuen esleipena itsasoaren karga ahalmenarekin bat etorri egin behar da, eta Itsas Eremu Babestuak kontuan



Protegidas.

Considera de interés optar por la repotenciación de las líneas de distribución de energía existentes en aquellos casos que resulte posible, para hacer frentes al desafío de la integración de la mayor cantidad posible de energía renovable, dado que la construcción de nuevas líneas de alta tensión lleva asociados impactos como colisiones y electrocuciones de aves y murciélagos, destrucción de hábitats y afección sobre el paisaje.

En cuanto a la bioenergía, considera imprescindible que todas sus facetas la Estrategia demuestre cómo el aprovechamiento de estas fuentes de energía en Gipuzkoa cumplirá con los criterios más estrictos de sostenibilidad y aporta algunos principios al respecto.

Por último, solicita se considere a SEO/BirdLife parte interesada a los efectos de la resolución de la ESEG y que en ejercicio del derecho de acceso a la información en materia de Medio Ambiente, según lo previsto en la Ley 27/20061, de 18 de julio, se les envíe, como parte interesada, una copia de todos los nuevos documentos e informes que puedan incorporarse al expediente después de la presente fase de consultas

Los aspectos estrictamente ambientales que señalan las respuestas recibidas se han tenido en cuenta e integrado en distintos apartados de este documento de alcance.

En caso de recibirse respuestas posteriores a la emisión de este documento de alcance, éstas serán remitidas al órgano promotor a fin de que, en su caso, sean tenidas en cuenta en la elaboración y tramitación de la ESEG y en su EsAE.

3. OBJETIVOS AMBIENTALES ESTRATÉGICOS, CRITERIOS DE SOSTENIBILIDAD Y FUENTES NORMATIVAS

El ESEG asumirá y aplicará los principios y criterios recogidos en el apartado 4.1. **Elementos para un modelo energético sostenible en Gipuzkoa** en el borrador de la Estrategia, ya que su incorporación a la política energética puede suponer un avance significativo en la sostenibilidad del sistema de producción, gestión y consumo de energía respecto al modelo actual. En este sentido, el despliegue de las acciones de la ESEG y el

hartuta.

Interesgarritzat jotzen du lehendik dauden energia banatzeko lineak berriz indartzea, ahal den kasuetan, energia berriztagarrien ahalik eta kantitate handiena integratzeko erronkari aurre egiteko, goi tentsioko linea berriak eraikitzeak inpaktuak baitakartza lotuta, hala nola hegaztien eta saguzarren talkak eta elektrokuzioak, habitaten suntsiketa eta paisaiaren gaineko eragina.

Bioenergiari dagokionez, ezinbestekotzat jotzen du Estrategiak bere alderdi guztietan erakustea Gipuzkoan energia iturri horien aprobetxamenduak iraunkortasun irizpide zorrotzenak beteko dituela eta horri buruzko printzipio batzuk ematen dituela.

Azkenik, GJEEen ebazpenaren ondorioetarako SEO/BirdLife alderdi interesduntzat hartzeko eskatzen du, eta, ingurumen arloko informazioa eskuratzeko eskubidea baliatuz, uztailaren 18ko 27/2001 Legean aurreikusitakoaren arabera, alderdi interesdun gisa, bidaltzeko kontsulta fase honen ondoren espedientearen sar daitezkeen dokumentu eta txosten berri guztien kopia bat.

Jasotako erantzunetan adierazten diren ingurumen aldetiko alderdiak, zehazki ingurumenekoak direnak, kontuan hartu dira eta irismeneko dokumentu honetako atal ezberdinetan txertatu dira.

Irismeneko dokumentu hau eman ondoren erantzunik jasoz gero, organo sustatzaileari bidaliko zaizkio, GJEE eta haren IAE egitean eta izapidetzean kontuan har daitezzen, hala badagokio.

3. INGURUMEN ARLOKO HELBURU ESTRATEGIKOAK, JASANGARRITASUN IRIZPIDEAK ETA ARAU ITURRIAK

GJEEek bere gain hartu eta aplikatuko ditu 4.1 atalean jasotako printzipioak eta irizpideak. **Gipuzkoan energia eredu jasangarri baterako elementuak**; Estrategiaren zirriborroan; izan ere, energia politikan txertatzeak aurrerapen esanguratsua ekar dezake energia ekoizteko, kudeatzeko eta kontsumitzeko sistemaren jasangarritasunean, egungo ereduarekin alderatuta. Ildo horretan, GJEEren ekintzen



conjunto de planes y actuaciones que lo desarrollen aplicarán la “*jerarquía de acción para un modelo de gestión energética eficiente y sostenible*” que se propone entre dichos elementos, optimizando la gestión de la demanda de energía buscando, activamente, llevarla a cero, aplicando el principio de que la mejor energía es la que no se consume.

Por otra parte, la Estrategia deberá contribuir activamente a la ejecución de las metas sobre energía —ODS 7 *Energía asequible y no contaminante*— de los **Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030**.

- Meta 7.1 Garantizar acceso universal a energía.
- Meta 7.2 Aumento de las energías renovables.
- Meta 7.3 Duplicar la tasa de eficiencia energética.
- Meta 7.A Aumento de la investigación e inversión en energías limpias.
- Meta 7.B Ampliar la infraestructura y tecnología en países en desarrollo.

Así mismo, dado el carácter integrado de los ODS, el ESEG deberá tener en cuenta su compatibilidad con resto de metas de la Agenda 2030 y, en la medida de lo posible, su aportación para la consecución de las mismas.

Desde el punto de vista de ordenación del territorio, la ESEG debe tener en cuenta los objetivos que establecen las **Directrices de Ordenación del Territorio** en materia de revisión del modelo territorial en materia de energía, entre los que se encuentran, los siguientes:

- Afrontar el binomio energía/clima en la ordenación del territorio, reduciendo las demandas de energía y los consumos, a través de los principios de autosuficiencia conectada.
- Alcanzar los objetivos de aumentar tanto la eficiencia energética como la utilización de fuentes de energías renovables, así como los objetivos de reducir el consumo

hedapenak eta hori garatzen duten plan eta jarduketa guztiek elementu horien artean proposatzen den «*energía kudeaketako eredu eraginkor eta jasangarri baterako jarduketa hierarkia*» aplikatuko dute, energia eskariaren kudeaketa optimizatuz, eta energia eskaria zero izatea aktiboki bilatuz, hain zuzen ere printzipio hau aplikatuz: kontsumitzen ez dena dela energia onena.

Bestalde, Estrategiak modu aktiboan lagundu beharko du **2030 Agendaren Garapen Jasangarrirako Helburuen** energiari buruzko xedeak gauzatzeko —7. *GJH Energia eskuragarria eta ez-kutsatzailea*—.

- 7.1. helburua: Energiarako sarbide unibertsala bermatzea.
- 7.2. helburua: Energia berriztagarria areagotzea.
- 7.3. helburua: Eraginkortasun energetikoaren tasa bikoiztea.
- 7.A. helburua: Energia garbietako ikerketa eta inbertsioa areagotzea.
- 7.B. helburua: Garapen bidean dauden herrialdeetako azpiegitura eta teknologia zabaltzea.

Era berean, GJHen izaera integratua dela eta, GJEEK kontuan hartu beharko du Agenda 2030eko gainerako helburuekin bateragarria den eta, ahal den neurrian, helburu horiek lortzeko zer ekarpen egiten duen.

Lurralde antolamenduaren ikuspegitik, GJEEK kontuan izan behar ditu **Lurraldearen Antolamendurako Zuzentzarauk** energiaren alorreko lurralde eredua berrikusteari dagokionez ezartzen dituzten helburuak. Helburu horien artean, honako hauek daude:

- Energia/klima binomioari aurre egitea lurralde antolamenduan, energia eskaerak eta kontsumoak murriztuz, autosufizientzia konektatuaren printzipioen bidez.
- Efizientzia energetikoa eta energia berriztagarrien iturrien erabilera handitzeko helburuak lortzea, bai eta petrolioaren kontsumoa eta berotegi



de petróleo y de emisión de gases de efecto invernadero establecidos en la Estrategia Energética de Euskadi 2030 y en la Estrategia Vasca de Cambio Climático.

- Trasladar los requerimientos energéticos y sus instalaciones al planeamiento territorial y urbanístico, integrando las directrices de sostenibilidad energética en las políticas públicas.
- Aumentar la eficiencia energética de las estrategias territoriales y urbanas, de vivienda y de movilidad.
- Reducir el consumo de energía e incrementar el uso de las renovables en los edificios y en el hogar.
- Mejorar la sostenibilidad del parque de generación eléctrica mediante la incorporación de nuevas instalaciones de renovables y cogeneración, incrementando la generación distribuida y fomentando el autoconsumo.

Por otra parte, la Estrategia debe incorporar **objetivos ambientales** para evitar que las acciones dirigidas a la consecución de objetivos de sostenibilidad energética y de mitigación del cambio climático provoquen efectos adversos sobre otros factores ambientales. Entre los objetivos ambientales estarán:

- Priorizar la **prevención de los daños ambientales** frente a su corrección y compensación, mediante la consideración integrada del conjunto de aspectos ambientales en la formulación de la ESEG y de los planes y proyectos que derivan del mismo.
- Minimizar el consumo de suelo. Procurar que las instalaciones e infraestructuras necesarias para la transición energética se implanten sobre suelo edificado, artificializado o degradado, a ser posible sustituyendo instalaciones e infraestructuras obsoletas, buscando la reutilización del suelo y del espacio.
- Establecer criterios de ubicación de instalaciones que tenga en cuenta la

efektuko gasen emisioa murrizteko helburuak ere, 2030erako Euskadiko Energia Estrategian eta Klima Aldaketaren Euskal Estrategian ezarrita daudenak.

- Energia eskakizunak eta haien instalazioak lurralde eta hirigintza plangintzara eramatea, jasangarritasun energetikoaren gidalerroak politika publikoetan txertatuz.
- Lurralde eta hiri estrategien, etxebizitza estrategien eta mugikortasun estrategien energia eraginkortasuna handitzea.
- Eraikinetan eta etxean energia gutxiago kontsumitzea eta energia berriztagarrien erabilera areagotzea.
- Elektrizitatea sortzeko parkearen iraunkortasuna hobetzea, berriztagarrien eta kogenerazioaren instalazio berriak sartuz, banatutako sorkuntza handituz eta autokontsumoa sustatuz.

Bestalde, Estrategiak **ingurumen helburuak** jaso behar ditu, jasangarritasun energetikoko eta klima aldaketa arintzeko helburuak lortzera bideratutako ekintzek beste ingurumen faktore batzuetan eragin kaltegarriak izatea saihesteko. Ingurumen helburuen artean, honako hauek daude:

- **Ingurumen kalteen prebentzioari** lehenetsua ematea, kalte horiek zuzendu eta konpentsatu beharrean; horretarako, ingurumen alderdi guztiak integratuta hartuko dira aintzat GJEEren eta horren ondoriozko plan eta proiektuen formulazioan.
- Lurzoruaren kontsumoa minimizatzea. Trantsizio energetikorako behar diren instalazioak eta azpiegiturak lurzoru eraikian, artifizializatuan edo degradatuan ezar daitezten ahalegintzea, ahal dela instalazio eta azpiegitura zaharkituak ordezkatuz eta lurzoria eta espazioa berrerrabiltzea bilatuz.
- Instalazioak kokatzeko irizpideak ezartzea, kontuan hartuta natura eta nekazaritza



calidad y fragilidad de los recursos naturales y agrarios, así como la calidad ambiental de los espacios urbanos, el cambio climático y la capacidad de acogida de las diferentes zonas en relación a los usos previstos.

- Reducir el impacto negativo en el **balance de recursos** (energía y materiales), **residuos y contaminantes** provocados, tanto por la construcción en general (edificios, instalaciones infraestructuras energéticas), como por su funcionamiento, orientándose hacia al cierre de los ciclos.
- Considerar el **factor paisaje** en la ubicación y diseño de instalaciones e infraestructuras energéticas.

baliabideen kalitatea eta hauskortasuna, bai eta hiri espazioen ingurumen kalitatea, klima aldaketa eta, aurreikusitako erabilerei dagokienez, zonen harrera ahalmena ere.

- **Baliabideen** (energia eta materialak), **hondakinen eta kutsatzaileen balantzean** inpaktu negatiboa murriztea, bai eraikuntzak oro har (eraikinak, instalazioak, energia azpiegiturak), bai haien funtzionamenduak eragindakoak, zikloak ixtera bideratuta.
- **Paisaiaren faktorea** kontuan hartzea instalazio eta azpiegitura energetikoen kokapenean eta diseinuan.

Las principales **normas ambientales** que se han considerado en la elaboración de este documento de alcance y que han de tenerse en cuenta en la elaboración del ESEG 2050 son, sin ser exhaustivos, las siguientes:

Irismeneko dokumentu hau egitean kontuan hartu diren eta GJEE 2050 lantzean kontuan hartu behar diren **ingurumen arau** nagusiak honako hauek dira, guztiak izan gabe:

Europea

Energía

- Directiva (UE) 2018/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de diciembre de 2018 relativa al fomento del uso de energía procedente de fuentes renovables (versión refundida)
- Directiva 2012/27/UE del Parlamento europeo y del Consejo de 25 de octubre de 2012 relativa a la eficiencia energética, por la que se modifican las Directivas 2009/125/CE y 2010/30/UE, y por la que se derogan las Directivas 2004/8/CE y 2006/32/CE
- Directiva (UE) 2018/2002 Parlamento europeo y del Consejo de 11 de diciembre de 2018 por la que se modifica la Directiva 2012/27/UE relativa a la eficiencia energética
- Directiva 2010/31/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de mayo de 2010, relativa a la eficiencia energética de

Europako araudia

Energia

- 2018/2001 (EB) Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko abenduaren 11koa, iturri berriztagarrietatik sortutako energiaren erabilera sustatzeari buruzkoa (bertsio bategina).
- 2012/27/EB Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2012ko urriaren 25ekoa, eraginkortasun energetikoari buruzkoa, 2009/125/EE eta 2010/30/EB Zuzentaruak aldatzen dituen eta 2004/8/EE eta 2006/32/EE Zuzentaruak indargabetzen dituen.
- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2018/2002 (EB) Zuzentaraua, 2018ko abenduaren 11koa, energia efizientziari buruzko 2012/27/EB Zuzentaraua aldatzen duena.
- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2010/31/EB Zuzentaraua, 2010eko maiatzaren 19koa, eraikinen



los edificios

- Directiva (UE) 2018/844 DEL Parlamento europeo y del Consejo de 30 de mayo de 2018 por la que se modifica la Directiva 2010/31/UE relativa a la eficiencia energética de los edificios y la Directiva 2012/27/UE relativa a la eficiencia energética

Cambio climático

- Reglamento (UE) 2018/1999, del Parlamento Europeo y del Consejo de 11 de diciembre de 2018 sobre la gobernanza de la Unión de la Energía y de la Acción por el Clima, y por el que se modifican (diversos reglamentos y directivas).
- Reglamento (UE) 2018/842 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de mayo de 2018, sobre reducciones anuales vinculantes de las emisiones de gases de efecto invernadero por parte de los Estados miembros entre 2021 y 2030 que contribuyan a la acción por el clima, con objeto de cumplir los compromisos contraídos en el marco del Acuerdo de París

Otras normas ambientales

- Directiva 92/43/CEE del Consejo, de 21 de mayo de 1992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres.
- Directiva 2009/147/ce del Parlamento Europeo y del Consejo de 30 de noviembre de 2009 relativa a la conservación de las aves silvestres
- Directiva (UE) 2018/851 del Parlamento Europeo y del Consejo de 30 de mayo de 2018 por la que se modifica la Directiva 2008/98/CE sobre los residuos

Estatal

Energía

- Real Decreto 244/2019, de 5 de abril, por

energía eraginkortasunari buruzkoa.

- 2018/844 (EB) Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko maiatzaren 30ekoa, eraikinen energia efizientziari buruzko 2010/31/EB Zuzentaraua eta energia efizientziari buruzko 2012/27/EB Zuzentaraua aldatzen dituena.

Klima aldaketa

- 2018/1999 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko abenduaren 11koa, Energiaren Batasunaren eta Klimaren aldeko Ekintzaren gobernantzari buruzkoa, zenbait erregelamendu eta zuzentzarau aldatzen dituena.
- 2018/842 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko maiatzaren 30ekoa, estatu kideek 2021. eta 2030. urteen artean egindako berotegi efektuko gasen emisioen urteko murrizketa lotesleei buruzkoa, klimaren aldeko ekintzari laguntzeko, Parisiko Akordioaren esparruan hartutako konpromisoak betetzeko.

Bestelako ingurumen arauak

- Europako Kontseiluak 1992ko maiatzaren 22an emandako 92/43/EEE Zuzentaraua, habitat naturalak eta fauna zein flora basatia kontserbatzeari buruzkoa.
- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2009/147/EE Zuzentaraua, 2009ko azaroaren 30ekoa, basa hegaztien kontserbazioari buruzkoa.
- 2018/851 (EB) Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko maiatzaren 30ekoa, hondakinei buruzko 2008/98/EE Zuzentaraua aldatzen duena.

Estatuko araudia

Energia

- 244/2019 Errege Dekretua, apirilaren



el que se regulan las condiciones administrativas, técnicas y económicas del autoconsumo de energía eléctrica.

- Real Decreto 56/2016, de 12 de febrero, por el que se transpone la Directiva 2012/27/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de octubre de 2012, relativa a la eficiencia energética, en lo referente a auditorías energéticas, acreditación de proveedores de servicios y auditores energéticos y promoción de la eficiencia del suministro de energía
- Real Decreto 235/2013, de 5 de abril, por el que se aprueba el procedimiento básico para la certificación de la eficiencia energética de los edificios.
- Real Decreto 1890/2008, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de eficiencia energética en instalaciones de alumbrado exterior y sus Instrucciones técnicas complementarias EA-01 a EA-07
- Real Decreto 1432/2008, de 29 de agosto, por el que se establecen medidas para la protección de la avifauna contra la colisión y la electrocución en líneas eléctricas de alta tensión.

Cambio climático

- Ley 1/2005, de 9 de marzo, por la que se regula el régimen del comercio de derechos de emisión de gases de efecto invernadero
- Ley 2/2011, de 4 de marzo, de Economía Sostenible (El título III: Sostenibilidad ambiental Cap. I. Modelo energético sostenible Cap. II. Reducción de emisiones Cap. III. Transporte y movilidad sostenible y Cap. IV. Rehabilitación y vivienda)

Otras normas ambientales

- Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental.
- Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad,

5ekoa, energia elektrikoaren autokontsumoaren baldintza administratiboak, teknikoak eta ekonomikoak arautzen dituena.

- 56/2016 Errege Dekretua, otsailaren 12koa, energia efizientziari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2012ko urriaren 25eko 2012/27/EB Zuzentarauaren transposizioa egiten duena, energia auditoretzei, zerbitzu hornitzaileen eta energia ikuskatzaileen akreditazioari eta energia horniduraren efizientzia sustatzeari dagokienez.
- 235/2013 Errege Dekretua, apirilaren 5ekoa, zeinaren bidez onartzen baita eraikinen eraginkortasun energetikoaren egiaztatgiriatarako oinarritzko prozedura.
- 1890/2008 Errege Dekretua, azaroaren 14koa, kanpo argiztapeneko instalazioen energia eraginkortasunari buruzko Erregelamendua eta haren jarraibide tekniko osagarriak (EA-01etik EA-07ra) onartzen dituena.
- 1432/2008 Errege Dekretua, abuztuaren 29koa, goi tentsioko linea elektrikoetan hegazti fauna talken eta elektrokuzioen aurka babesteko neurriak ezartzen dituena.

Klima aldaketa

- 1/2005 Legea, martxoaren 9koa, berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubideen salerosketa erregimena arautzen duena.
- 2/2011 Legea, martxoaren 4koa, Ekonomia Iraunkorrari buruzkoa (III. titulua: ingurumen jasangarritasuna I. kap. Energia eredu jasangarria II. kap. Isurketak murriztea III. kap. Garraioa eta mugikortasun jasangarria IV. kap. Birgaitzea eta etxebizitza).

Bestelako ingurumen arauak

- 21/2013 Legea, abenduaren 9koa, ingurumen ebaluazioari buruzkoa.
- 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa,



y demás normativa nacional sobre conservación de la naturaleza.

- Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente
- Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados.
- Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
- Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición.
- Real Decreto Legislativo 1/2016, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de prevención y control integrados de la contaminación.
- Real Decreto 815/2013, de 18 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento de emisiones industriales y de desarrollo de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación
- Real Decreto legislativo 1/2001, de 20 de julio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Aguas (ha sufrido alguna modificación pero no relevante)
- Real Decreto 849/1986 por el que se aprueba el reglamento de DPH

Autonómica

Energía

- Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca.
- Decreto 254/2020, de 10 de noviembre, sobre Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca.
- Decreto 25/2019, de 26 de febrero, de certificación de la eficiencia energética de

eta naturaren zaintzari buruz garrantzizkoa den Estatu mailako gainerako araudia.

- 27/2006 Legea, uztailaren 18koa, uztailaren 18koa, ingurumen gaitan informazioa eskuratu, publikoki parte hartu eta auzitegietara joateko eskubideak arautzen dituena.
- 22/2011 Legea, uztailaren 28koa, hondakin eta lurzoru kutsatuei buruzkoa.
- 208/2005 Errege Dekretua, otsailaren 25ekoa, tresna elektriko eta elektroniko eta beren hondakinen kudeaketari buruzkoa.
- 105/2008 Errege Dekretua, otsailaren 1ekoa, eraikuntzako eta eraispeneko hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duena.
- 1/2016 Legegintzako Errege Dekretua, abenduaren 16koa, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.
- 815/2013 Errege Dekretua, urriaren 18koa, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko 2002ko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatzekoa eta industriako emisioei buruzko Erregelamendua onartzen duena.
- 1/2001 Legegintzako Errege Dekretua, uztailaren 20koa, Uren Legearen testu bategina onartzen duena (aldaketaren bat izan du, baina ez da garrantzitsua).
- 849/1986 Errege Dekretua, jabari publiko hidraulikoaren Erregelamendua onartzen duena.

Autonomia erkidegoko araudia

Energia

- 4/2019 Legea, otsailaren 21ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzkoa.
- 254/2020 Dekretua, azaroaren 10ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzkoa.
- 25/2019 Dekretua, otsailaren 26koa, Euskal Autonomia Erkidegoko eraikinen



los edificios en la Comunidad Autónoma del País Vasco, su procedimiento de control y registro

- Orden de 6 de mayo de 2016, de la Consejera de Medio Ambiente y Política Territorial, por la que se delimitan las áreas prioritarias de reproducción, alimentación, dispersión y concentración de las especies de aves amenazadas y se publican las zonas de protección para la avifauna en las que serán de aplicación las medidas para la salvaguarda contra la colisión y la electrocución en las líneas eléctricas aéreas de alta tensión.

eraginkortasun energetikoaren ziurtapenari eta ziurtapenaren kontrol prozedurari eta erregistroari buruzkoa.

- Agindua, 2016ko maiatzaren 6koa, Ingurumen eta Lurralde Politikako sailburuarena, arriskuan dauden hegazti espezieen ugalketa, elikadura, sakabanatze eta kontzentrazioko lehentasunezko eremuak mugatzen dituen eta hegazti fauna babesteko eremuak argitaratzen dituen. Eremu horietan goi tentsioko aireko linea elektrikoetan talken eta elektrokuzioen aurka babesteko neurriak aplikatuko dira.

Otras normas ambientales

- Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente
- Decreto 211/2012, de 16 de octubre, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas.
- Decreto Legislativo 1/2014, de 15 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Conservación de la Naturaleza del País Vasco y demás normativa autonómica sobre conservación de la Naturaleza.
- Diversos decretos por el que se designan las Zonas Especiales de Conservación (ZEC) y se aprueban sus medidas de conservación.
- Ley 4/1990 de Ordenación del Territorio del País Vasco.
- Decreto 128/2019, de 30 de julio, por el que se aprueban definitivamente las Directrices de Ordenación Territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- Decreto 90/2014, de 3 de junio, sobre protección, gestión y ordenación del paisaje en la ordenación del territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- Ley 2/2006, de Suelo y Urbanismo
- Decreto 171/1985 Junio, por el que se aprueban las normas técnicas de carácter

Bestelako ingurumen arauak

- 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Herriko ingurugiroa babesteko lege orokorra.
- 211/2012 Dekretua, urriaren 16koa, planen eta programen ingurumen gaineko eraginaren ebaluazio estrategikoa egiteko prozedura arautzen duena.
- 1/2014 Legegintzako Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Kontserbatzeko Legearen testuategina onartzen duena, eta naturaren zaintzari buruz erkidegoan indarrean dauden gainerako araudiak.
- Kontserbazio Bereziko Eremuak (KBE) izendatzeko eta horien kontserbazio neurriak onartzeko zenbait dekretu.
- 4/1990 Legea, maiatzaren 31koa, Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzkoa.
- 128/2019 Dekretua, uztailaren 30ekoa, zeinaren bidez behin betiko onesten baitira Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamenduaren Gidalerroak.
- 90/2014 Dekretua, ekainaren 3koa, Euskal Autonomia Erkidegoko lurralde antolamenduan paisaia babestu, kudeatu eta antolatzearen gainekoa.
- 2/2006 Legea, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa.
- 171/1985 Dekretua, ekainaren 11koa, etxebizitzetarako hiri lurretan jartzekoak



general, de aplicación a las actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas a establecerse en suelo urbano residencial

- Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición
- Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas

diren jarduera gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri eta arriskutsuei ezartzeko arau tekniko orokorrak onesten dituena.

- 112/2012 Dekretua, ekainaren 26koa, eraikuntza eta eraipen hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzeko dena.
- 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urarena.

Foral

- Decreto Foral 18/2018, de 29 de mayo, por el que se aprueba la Estrategia Guipuzcoana de Lucha Contra el Cambio Climático 2050-Gipuzkoa Klima 2050

Foru araudia

- 18/2018 Foru Dekretua, maiatzaren 29koa, Gipuzkoa Klima 2050 Gipuzkoa Klima Aldaketaren Aurkako Borroka Estrategia onartzen duena.

4. ÁMBITO GEOGRÁFICO OBJETO DE EVALUACIÓN AMBIENTAL. ÁREAS Y ASPECTOS AMBIENTALES RELEVANTES EN RELACIÓN CON EL ESEG

El ESEG establece la planificación de la acción foral en materia de energía de aplicación en el conjunto del Territorio Histórico de Gipuzkoa, por lo que el ámbito geográfico de evaluación ambiental debe ser toda Gipuzkoa, sin distinciones comarcales o locales específicas.

Por otra parte, hay que tener en cuenta que no es objeto del ESEG la determinación de la territorialización y ubicación concreta de infraestructuras, redes o instalaciones, por lo que sus acciones no implican una incidencia directa, concreta, determinada y localizada sobre el territorio.

No obstante, en Gipuzkoa existen áreas o zonas que, ya sean por sus valores naturalísticos (espacios naturales protegidos, zonas de vegetación y fauna de interés, infraestructuras verdes), culturales (bienes calificados e inventariados, ZPA), paisajísticos (zonas catalogadas o de interés paisajístico), hidrológicos (zonas protegidas de los planes hidrológicos, humedales), agrarios (suelos de alto valor), o por su baja calidad ambiental (áreas degradadas, suelos contaminados) o presencia de riesgos naturales (zonas inundables, o erosionables), presentan una especial sensibilidad respecto a los impactos y que podrían verse afectadas por las infraestructuras, redes e instalaciones ejecutadas

4. INGURUMEN EBALUAZIOAREN XEDE DEN ESPARRU GEOGRAFIKOA. GJEE ESTRATEGIARI LOTUTAKO INGURUMEN EREMU ETA ALDERDI GARRANTZITSUAK

Gipuzkoako Lurralde Historiko osoan aplikatzeko den energiaren arloko foru ekintzaren plangintza ezartzen du GJEEk, eta, beraz, ingurumen ebaluazioaren eremu geografikoak Gipuzkoa osoa izan behar du, eskualde edo toki bereizketa espezifikorik gabe.

Bestalde, kontuan izan behar da GJEEren xedea ez dela azpiegituren, sareen edo instalazioen lurraldekatzea eta kokapen zehatza zehaztea, eta, beraz, horien ekintzek ez dakartela lurraldean eragin zuzen, zehatz eta lokalizaturik.

Hala ere, Gipuzkoan badira natura balioengatik (naturagune babestuak, intereseko landare eta fauna eremuak, azpiegitura berdeak), kultura balioengatik (kalifikatutako eta inbentariatutako ondasunak, BBE), paisaia balioengatik (katalogatutako edo paisaia intereseko eremuak), hidrologikoengatik (plan hidrologikoetatik babestutako eremuak, hezeguneak), nekazaritza eremuengatik (balio handiko lurzoruak) edo ingurumen kalitate eskasagatik (eremu degradatuak, lurzoru kutsatuak) eta horiek guztiek sentsibilitate berezia dute inpaktuei dagokienez, eta Estrategiaren ekintzak garatzeko gauzatutako azpiegiturek, sareek eta instalazioek eragin diezaiekete.



en desarrollo de las acciones de la Estrategia.

Por tanto, se considera necesario que la ESEG y su EsAE, tengan en cuentas estas zonas ambientales y incorporen criterios para la correcta ubicación ambiental y dimensionamiento de las infraestructuras e instalaciones ejecutadas, financiadas o apoyadas por la DFG en aplicación de la Estrategia.

Una vez asumidos los criterios de dimensionamiento y ubicación de las instalaciones, el análisis de los aspectos ambientales de la ESEG se debe centrar en describir y evaluar de forma clara, sintética, y con el nivel de detalle correspondiente a los de los propios contenidos que la Estrategia establece, las variables y problemas ambientales más relevantes y discriminantes que tengan una relación más directa con la producción, distribución y consumo de energía —en el ámbito competencial y de acción que abarca la ESEG—: mitigación del cambio climático, contaminación atmosférica, uso sostenible del suelo, protección de los recursos agrarios, la biodiversidad, los sistemas forestales, los recursos materiales (renovables y no renovables), los residuos, y las interrelaciones que se dan entre todos estos aspectos y con la salud.

Así mismo, se tendrán en cuenta, de manera general y cualitativa, otras implicaciones ambientales que pudieran derivar del cambio de modelo y del mercado energético que propugna la Estrategia, considerando los ciclos de extracción, fabricación, distribución, consumo y eliminación de los materiales, productos, equipos y combustibles que requiere el modelo energético emergente, incluyendo la posible generación de nuevas corrientes de residuos.

5. ASPECTOS A CONSIDERAR Y ALCANCE DEL ESTUDIO AMBIENTAL ESTRATÉGICO

El estudio ambiental estratégico constituirá una parte integrante del ESEG, y tendrá, al menos, el contenido mínimo establecido en el anexo IV de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, así como el contenido que, para el informe de sostenibilidad ambiental, establece el anexo II del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, por el que se regula el procedimiento de

Beraz, beharrezkotzat jotzen da GJEEk eta haren IAEk ingurumen eremu horiek kontuan hartzea, bai eta irizpideak txertatzea ere, GFAk estrategia aplikatuz gauzatutako, finantzatutako edo lagundutako azpiegituren eta instalazioen ingurumen kokapen egokirako eta dimentsionamendu egokirako.

Instalazioak dimentsionatzeko eta kokatzeko irizpideak onartu ondoren, GJEEren ingurumen alderdiak aztertzean, modu argian, sintetikoan eta Estrategiak ezartzen dituen edukiei dagozkien xehetasun mailarekin deskribatu eta ebaluatu behar dira energiaren ekoizpenarekin, banaketarekin eta kontsumoarekin lotura zuzenagoa duten ingurumen aldagai eta arazo garrantzitsuenak eta diskriminatzaileak — GJEEren eskumenen eta ekintzaren eremuan—, horien barnean daude honako hauek: klima aldaketa arintzea, atmosferaren kutsadura, lurzorua erabilera jasangarria, nekazaritza baliabideak babestea, biodibertsitatea, baso sistemak, baliabide materialak (berriztagarriak eta ez-berriztagarriak), hondakinak eta alderdi horien guztien eta osasunaren arteko erlazioak.

Era berean, kontuan hartuko dira, oro har eta kualitatiboki, ereduaren aldaketak eta Estrategiak sustatzen duen energia merkatuaren aldaketak eragin ditzakeen beste ingurumen inplikazio batzuk, kontuan hartuta sortzen ari den energia ereduak eskatzen dituen materialak, produktuak, ekipoak eta erregaiak erauzteko, fabrikatzeko, banatzeko, kontsumitzeko eta ezabatzeko zikloak, hondakin korrante berriak sortzeko aukera barne.

5. AINTZATESTEKO ALDERDIAK ETA INGURUMEN IKERKETA ESTRATEGIKOAREN IRISMENA

Ingurumen azterketa estrategikoa GJEEren zati bat izango da, eta, gutxienez, ingurumen ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legearen IV. eranskinean ezarritako gutxieneko edukia izango du, bai eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren (planen eta programen ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazio estrategikoa egiteko prozedura arautzen duena) II. eranskinak



evaluación ambiental estratégica de planes y programas.

En el desarrollo de los apartados definidos en dichos anexos, se procurará seguir el orden establecido a continuación y se deberán abordar los aspectos que se han ido señalando en los apartados anteriores de este informe, las cuestiones ambientales que, en su caso, sean percibidas como problemáticas por las administraciones, instituciones y público interesado en las respuestas a las consultas y en las alegaciones que se presenten, y teniendo en cuenta lo siguiente:

5.1. Resumen del contenido y objetivos principales de la Estrategia, así como su relación con otros planes y programas.

El EsAE debe presentar un resumen del contenido del ESEG (o remitirse a ésta), en el cual se describirán los antecedentes, los objetivos, las líneas de actuación y las acciones, junto con las alternativas consideradas. Se describirán, también, la planificación temporal de las acciones y, en su caso, los instrumentos de desarrollo que se prevean.

Se determinará la coherencia y relación entre los objetivos y líneas de actuaciones del ESEG con los objetivos y determinaciones de los distintos planes y programas con los que pudieran guardar conexión. La finalidad será poner de manifiesto y promover la consecución de objetivos comunes, o evaluar las posibles alternativas de actuación en los casos en los que se puedan presentar solapamientos, conflictos o incompatibilidades con los objetivos y líneas de actuación del resto de planes o programas.

A este respecto, en el apartado 2. *Marco político y normativo general* ya se relacionan algunos de los planes y programas que se considera que tienen una relación mayor y más estrecha con los objetivos y determinaciones específicas del ESEG: Objetivos de Desarrollo de la Agenda 2030, Plan Nacional Integrado de Energía y Clima 2021-2030, Estrategia Energética de Euskadi 2030, las Estrategias Vasca y Guipuzcoana de Lucha contra el Cambio Climático, etc.

Además, se tendrán en cuenta los planes de componente fundamentalmente territorial

ingurumen jasangarritasunari buruzko txostenerako zehaztutako edukia ere.

Eranskin horietan definitutako atalak garatzean, ondoren ezarritako ordenari jarraituko zaio eta txosten honen aurreko ataletan adierazi diren alderdiei heldu beharko zaie, hala badagokio, aurkezten diren kontsultei eta alegazioei emandako erantzunetan interesa duten administrazioek, erakundeek eta herritarrek arazotzat hartzen dituzten ingurumen gaiei, eta honako hau kontuan hartuta:

5.1. Estrategiaren edukiaren eta helburu nagusien laburpena, bai eta beste plan eta programa batzuekin duen harremana ere.

IAEk GJEEren edukiaren laburpen bat aurkeztu behar du (edo hari igorri), eta, bertan, aurrekariak, helburuak, jarduketa ildoak eta ekintzak deskribatuko dira, aintzat hartutako hautabideekin batera. Era berean, ekintzen denbora plangintza deskribatuko da, eta, hala badagokio, baita aurreikusten diren garapen tresnak ere.

GJEEren helburuen eta jarduketa ildoen eta konektatuta egon daitezkeen plan eta programen helburu eta zehaztapenen arteko koherentzia eta zerikusia zehaztuko dira. Helburua baterako helburuen lorpena agerian jartzea eta sustatzea izango da, edo jarduteko alternatiba posibleak ebaluatzea, gainjartzeak, gatazkak edo bateraezintasunak ager daitezkeen kasuetan gainerako plan edo programen helburu eta jarduketa ildoekin.

Ildo horretan, 2. atalean. *Esparru politikoa eta arau esparru orokorra* dagoeneko zerrendatzen dira GJEEren helburu eta zehaztapen espezifikoekin lotura handiagoa eta estuagoa dutela uste den plan eta programa batzuetan: 2030 Agendaren garapen helburuak, 2021-2030 aldirako Energia eta Klima Plan Nazional Integratua, 2030erako Euskadiko Energia Estrategia, Klima Aldaketaren Aurkako Euskadiko eta Gipuzkoako Borroka Estrategiak, etab.

Gainera, kontuan hartuko dira batez ere lurralde osagaia duten planak (Lurralde Antolamenduen



(Directrices de Ordenación del Territorio, Planes Territoriales Parciales, Planes Territoriales Sectoriales, Planes de Ordenación de Recursos Naturales, Planes de Gestión de ZECs, etc.) a efectos de determinar los criterios de exclusión o limitación condicionada para la ubicación y localización de las instalaciones e infraestructuras.

5.2. Objetivos de protección ambiental fijados en los ámbitos internacional, comunitario, estatal, autonómico y foral, así como una justificación sobre la manera en que se han tenido en cuenta en la elaboración del plan.

El EsAE deberá explicar el modo en que se han incorporado al ESEG los objetivos y criterios de protección ambiental y de sostenibilidad señalados en el apartado 3 de este documento de alcance, u otros que se hayan establecido durante la formulación del plan, empleando, cuando sea posible, indicadores y límites establecidos o propuestos.

5.3. Caracterización y problemas ambientales del ámbito afectado por la ESEG. Unidades Ambientales Homogéneas. Repercusiones en la Red Natura 2000.

El EsAE debe contener una descripción de las características ambientales del ámbito afectado (Gipuzkoa), realizando un diagnóstico de su situación actual en lo que se refiere a las principales variables ambientales que puedan verse afectadas por el ESEG.

Teniendo en cuenta el marco de valoración establecido en el apartado 4 de este documento de alcance, este análisis se centrará en describir, de forma clara, sintética, y con el nivel de detalle que el contenido concreto del ESEG implica, las siguientes variables ambientales relevantes que tienen relación más directa con las acciones de la Estrategia: cambio climático, contaminación atmosférica, uso sostenible del suelo, biodiversidad, recursos agrarios, medio hídrico, los sistemas forestales, los recursos materiales (renovables y no renovables), los residuos, y las interrelaciones que se dan entre todos estos aspectos y con la salud.

Este apartado incluirá, además, un análisis de las principales presiones y problemas ambientales

Gidallerroak, Lurralde Plan Partzialak, Lurralde Plan Sektorialak, Baliabide Naturalak Antolatzen Planak, BBEak Kudeatzeko Planak, eta abar) instalazioak eta azpiegiturak kokatzeko eta kokatzeko bazterte edo mugatze irizpide baldintzatuak zehazteko.

5.2. Nazioartean, Europar Batasunaren mailan, Estatuan, Euskal Autonomia Erkidegoan, eta foru mailan ingurumena babesteko ezarritako helburuak, eta plana egituratzerakoan helburu horiek aintzat nola hartu diren egiaztatzea.

IAEk azaldu beharko du nola txertatu diren GJEEen irismen dokumentu honen 3. atalean adierazitako ingurumena babesteko eta jasangarritasuna bermatzeko helburuak eta irizpideak, edo plana formulatzean ezarritako beste batzuk, ahal dela, ezarritako edo proposatutako adierazleak eta mugak erabiliz.

5.3. Ezaugarritzea eta GJEEk eragindako eremuko ingurumen arazoak. Ingurumen unitate homogeenak. Ondorioak Natura 2000 Sarean.

Erasandako eremuaren (Gipuzkoa) ingurumen ezaugarrien deskribapena jaso behar du IAEk, eta egungo egoeraren diagnostikoa egin behar du, GJEEk eragin ditzakeen ingurumen aldagai nagusiei dagokienez.

Irismen dokumentu honen 4. atalean ezarritako balioespen esparrua kontuan hartuta, azterketa honen ardatza Estrategiaren ekintzekin lotura zuzenena duten ingurumen aldagai garrantzitsu hauek deskribatzea izango da, modu argi eta sintetikoan, eta GJEEren eduki zehatzak dakarren xehetasun mailarekin: klima aldaketa, atmosferaren kutsadura, lurzoruen erabilera jasangarria, biodibertsitatea, nekazaritza baliabideak, ingurune hidrikoa, baso sistemak, baliabide materialak (berriztagarriak eta ez-berriztagarriak), hondakinak, eta alderdi horien guztien eta osasunaren arteko zerikusia.

Atal honetan, gainera, eremuak jasaten dituen presio eta ingurumen arazo nagusien azterketa



que padece el ámbito, a fin de valorar cómo afectarán dichos problemas al ESEG y si éste aliviará o agravará los mismos.

El nivel de profundización del análisis de cada una de estas variables será el necesario para que se obtenga un diagnóstico de los valores y problemas ambientales existentes en el ámbito territorial de Gipuzkoa.

Por lo que se refiere al tratamiento de las unidades ambientalmente homogéneas, éstas se podrán definir a partir de lo mencionado en el apartado 4 de este documento de alcance en relación con las zonas de exclusión o limitación condicionada para la ubicación de instalaciones y su correcto dimensionamiento.

Respecto al análisis de la afección sobre la Red Natura 2000 (LIC ZECs y ZEPAs), si bien el ESEG no implica la territorialización y ubicación concreta de las instalaciones e infraestructuras energéticas, el EsAE deberá valorar si alguna de las acciones contenidas en la misma pudiera implicar la ejecución de proyectos o actuaciones que puedan afectar directa o indirectamente la integridad de estos espacios.

5.4. **Resumen motivado del proceso de selección de alternativas. Justificación de la solución adoptada.**

Identificados los elementos y problemas ambientales relevantes del ámbito de estudio, así como los objetivos de protección ambiental, se deberán proponer alternativas técnica, económica y ambientalmente viables para el desarrollo de la ESEG y el cumplimiento de sus objetivos, entre las cuales se deberá incluir preceptivamente la "alternativa 0" o de no aprobación o ejecución de la Estrategia.

Teniendo en cuenta las características, los contenidos, el alcance y el nivel de detalle de la ESEG, el análisis debe consistir en la comparación, desde el punto de vista ambiental, entre diferentes modelos de acción orientada a la transición energética y al cumplimiento de los compromisos climáticos, siempre teniendo en cuenta las competencias, capacidades y alcance de la acción foral en materia de energía. Esas opciones podrán articularse a través, por ejemplo, de la consideración de diferentes tipos de generación de energía, entre el modelo

jasoko da, arazo horiek GJEE nola eragingo duten eta horrek horiek arindu edo larriagotuko dituen baloratzeko.

Aldagai horietako bakoitzaren analisiaren sakotasun maila Gipuzkoako lurralde eremuan dauden ingurumen balioen eta arazoaren diagnostikoa lortzeko beharrezkoa dena izango da.

Ingurumenaren aldetik homogeenak diren unitateen tratamenduari dagokionez, irismen dokumentu honen 4. atalean aipatutakoa oinarri hartuta definitu ahal izango dira unitate horiek, instalazioak kokatzeko eta behar bezala dimentsionatzeko baldintzapeko baztertze edo mugatze eremuei dagokienez.

Natura 2000 Sarearen gaineko eraginaren azterketari dagokionez (GKL, KBE eta HBBE), GJEEk energia instalazio eta azpiegituren lurraldekatzea eta kokapen zehatza ez dakarren arren, IAEk balioetsi beharko du bertan jasotako ekintzaren batek gunen osotasunari zuzenean edo zeharka eragin diezaizoketen proiektuak edo jarduerak gauzatzea ekar lezakeen.

5.4. **Hautabideak aukeratzeko prozesuaren laburpen arrazoitua. Erabakitako hautabidea aukeratzeko arrazoiak.**

Azterlaneko eremuko ingurumen elementu eta arazo garrantzitsuak eta ingurumena babesteko helburuak identifikatu ondoren, teknikoki, ekonomikoki eta ingurumenaren aldetik bideragarriak diren alternatibak proposatu beharko dira GJEE garatzeko eta haren helburuak betetzeko; horien artean, nahitaez sartu beharko da "0 alternatiba" edo Estrategia ez onartzeko edo gauzatzeko aukera.

GJEEren ezaugarriak, edukiak, irismena eta xehetasun maila kontuan hartuta, ingurumenaren ikuspegitik, trantsizio energetikora eta konpromiso klimatikoak betetzera bideratutako jarduketaren ereduaren arteko konparazioa egin behar da, betiere kontuan hartuta energiaren arloko foru jarduketaren eskumenak, ahalmenak eta irismena. Aukera horiek artikulatzeko, adibidez, energia sortzeko modu desberdinak hartu ahal izango dira kontuan, eredu zentralizatuaren eta banatuaren artean, ekintzako eta eskariaren kudeaketako hierarkia eredu desberdinen artean



centralizado y el distribuido, entre distintos modelos de jerarquía de acción y de gestión de la demanda o entre otras variables de acción y gestión energética que se consideren viables y pertinentes a efectos del análisis.

En cualquier caso, considerando que previsiblemente, algunos de los principales efectos negativos respecto al medio ambiente pudieran derivar de la implantación de instalaciones de generación de energía renovable, conviene que este apartado realice una valoración comparativa entre los impactos ambientales potenciales de cada tipo de energía renovable, así como entre diferentes tecnologías de captación de cada tipo de energía.

El análisis de alternativas deberá exponer la metodología empleada y en qué medida se han considerado los factores ambientales y, en su caso, los técnicos-funcionales y los económicos desde un punto de vista multicriterio. En este sentido, si la alternativa finalmente elegida en cada aspecto valorado no coincide con la de mejor valoración ambiental, se deberán explicar los motivos que han propiciado su selección.

5.5. Identificación y valoración de los efectos significativos en el medio ambiente de las diferentes determinaciones y acciones de la ESEG.

El EsAE identificará y evaluará los efectos ambientales de la implantación de la Estrategia, mediante la consideración de los efectos ambientales de sus líneas de actuación y acciones sobre las variables y recursos ambientales. Se realizará, primeramente, una evaluación de los efectos medioambientales esperados del cumplimiento de la Estrategia, tanto positivos — reducción de la emisión de gases de efecto invernadero, minimización del consumo energético y de sus impactos asociados, mejora de la calidad del aire, etc. — como negativos. Se efectuará una valoración global de los efectos ambientales de la ESEG y se argumentará y justificará la conveniencia de su aplicación desde el punto de vista ambiental.

Posteriormente, este apartado se centrará en evaluar y caracterizar, al menos cualitativamente, los impactos negativos derivados del modelo energético propuesto en la Estrategia, incluyendo

edo analisirako bideragarritzat eta egokitzat jotzen diren ekintzako eta energia kudeaketako beste aldagai batzuen artean.

Nolanahi ere, energia berriztagarria sortzeko instalazioak ezartzeak ingurumenean eragin ditzakeen ondorio kaltegarri nagusietako batzuk aurreikusten direnez, atal honetan energia berriztagarri mota bakoitzak izan ditzakeen ingurumen inpaktuak eta energia mota bakoitza hartzeko teknologiak alderatzea komeni da.

Alternatiben azterketan erabilitako metodologia azaldu beharko da eta ingurumen arloko faktoreak zein neurritan hartu diren kontuan jaso beharko da eta, hala badagokio, irizpide anitzeko ikuspuntu batetik faktore tekniko, funtzional eta ekonomikoak zein neurritan hartu diren kontuan. Horri dagokionez, balioetsitako alderdi bakoitzean azkenik hautatutako alternatiba ez badator bat ingurumen arloko balioespen onenarekin, hura hautatzearen arrazoiak azaldu beharko dira.

5.5. GJEEren zehaztapen eta ekintzek ingurumenean dituzten ondorio adierazgarriak adierazi eta baloratzea.

IAEk Estrategiaren ezarpenak ingurumenean dituen eraginak identifikatu eta ebaluatuko ditu, bere jarduketa ildoek eta ekintzek ingurumen aldagaietan eta baliabideetan dituzten ingurumen eraginak kontuan hartuta. Lehenik eta behin, estrategia betetzetik espero diren ingurumen ondorioak ebaluatuko dira, bai positiboak — berotegi efektuko gasen emisioa murriztea, energia kontsumoa eta lotutako inpaktuak minimizatzea, airearen kalitatea hobetzea, etab.—, bai negatiboak. GJEEren ingurumen ondorioen balorazio orokorra egingo da, eta ingurumen ikuspegitik aplikatzea komeni den argudiatu eta justifikatuko da.

Ondoren, atal honetan, Estrategian proposatutako energia eredutik eratorritako inpaktu negatiboak ebaluatu eta ezaugarrituko dira, gutxienez kualitatiboki, beren jarduketa ildoan eta ekintzen



los generados por las infraestructuras, redes o instalaciones que se vayan a impulsar a través de sus líneas de actuación y acciones. En este sentido, si bien la ESEG no determina la territorialización y ubicación concreta de infraestructuras, redes o instalaciones, su evaluación ambiental debe realizar una descripción aproximada de sus impactos potenciales sobre el territorio, el medio natural, rural y urbano, los recursos y la calidad ambiental, así como del previsible incremento de demanda de ciertos materiales o combustibles o, en su caso, la generación de nuevas corrientes de residuos.

El objeto de identificar y evaluar los impactos negativos será, además de completar la evaluación global de la Estrategia, poder introducir, desde las primeras fases del proceso de planificación, criterios y medidas para su prevención, minimización, corrección y compensación. A modo de ejemplo, algunas de las actuaciones e impactos potenciales que se deben considerar, a tenor del contenido del Borrador y del DIE son:

- *Rehabilitación energética de edificios:* generación de residuos de construcción y demolición.
- *Bomba de calor mediante geotermia:* afección a la temperatura de las aguas subterráneas en emplazamientos con acuíferos. Afección al uso del suelo, con limitaciones a su uso sobre la superficie ocupada por la instalación.
- *Solar-térmica:* ocupación de suelo.
- *Producción de biomasa forestal:* pérdida de suelo, alteración del ciclo de nutrientes¹ pérdida de biodiversidad.
- *Combustión de biomasa para obtención de calor:* emisión de gases de combustión con potencial

bitartez sustatuko diren azpiegiturek, sareek edo instalazioek sortutakoak barne. Ildo horretan, GJEEK ez du zehazten azpiegitura, sare edo instalazioen lurraldekatzea eta kokapen zehatza, baina haren ingurumen ebaluazioak gutxi gorabehera deskribatu behar ditu horiek lurraldean, natura, landa eta hiri ingurunean, baliabideetan eta ingurumen kalitatean izan ditzaketen inpaktuak, bai eta material edo erregai jakin batzuen eskaria handituko dela aurreikusten den edo, hala badagokio, hondakin korrante berriak sortuko diren ere.

Eragin negatiboak identifikatu eta ebaluatzearen helburua izango da, Estrategiaren ebaluazio globala osatzeaz gain, horiek prebenitzeko, minimizatzeo, zuzentzeko eta konpentsatzeko irizpideak eta neurriak sartzea plangintza prozesuaren lehen faseetatik. Adibide gisa, honako jardura eta inpaktu hauek hartu behar dira kontuan, zirriborroaren eta IAEn edukiaren arabera:

- *Eraikinen birgaitze energetikoa:* eraikuntzako eta eraispeneo hondakinak sortzea.
- *Bero ponpa geotermia bidez:* lurpeko uren tenperaturari eragiten dio akuiferoak dauden leketan. Lurzoruaren erabileraren gaineko eragina, instalazioak okupatutako azaleraren gaineko erabilera mugatuz.
- *Solar-termikoa:* lurzoruaren okupazioa.
- *Baso biomasaren ekoizpena:* lurzoru galtzea, mantengaien zikloa aldatzea, ²biodibertsitatea galtzea.
- *Beroa lortzeko biomasaren errekontza:* kutsatzeko ahalmena

¹ La eliminación de la leña caída y de otros tipos de biomasa agrícola o ganadera afecta al ciclo de los nutrientes, a la formación de humus así como a la microflora y microfauna.

²Eroritako egurra eta nekazaritzako edo abeltzantzako beste biomasa mota batzuk kentzeak mantengaien zikloari, humusaren eraketari eta mikroflorari eta mikrofaunari eragiten die.



contaminante.

- *Solar fotovoltaica en edificios:* molestias óptico-estéticas derivadas de los reflejos de los rayos solares sobre las superficies de los colectores y células solares.
- *Eólica terrestre:* mortalidad de aves y murciélagos³, impacto paisajístico, ocupación de suelo.
- *Minihidráulica:* alteración morfología de cauces y riberas, alteración del hábitat fluvial y de su fauna y flora, aporte de sólidos y alteración de la calidad del agua, interrupción de la conectividad fluvial y creación o mantenimiento de barreras para la fauna acuática, etc.
- *Tendidos eléctricos:* impacto paisajístico, mortalidad de aves, cambio de uso del suelo y alteración de la vegetación por servidumbre de uso.
- *Eraikinetako eguzki energia fotovoltaikoa:* eguzki izpiek kolektoreen eta eguzki zelulen gainazalean dituzten erreflexuen ondoriozko enbarazu optiko-estetikoak.
- *Lurreko eolikoa:* hegaztien eta saguzarren hilkortasuna, paisaia inpaktua, lurzorua okupazioa.⁴
- *Minihidraulikoa:* ibilguen eta erriberen morfologia aldatzea, ibai habitata eta haren fauna eta flora aldatzea, solidoak ekartzea eta uraren kalitatea aldatzea, ibai konektibitatea etetea eta uretako faunarentzako oztopoak sortzea edo mantentzea, etab.
- *Linea elektrikoak:* paisaia inpaktua, hegaztien hilkortasuna, lurzorua erabilera aldaketa eta landarearen aldaketa erabilera zortasunaren ondorioz.

Así mismo, la Estrategia aspira a impulsar un cambio de modelo y del mercado energético, con la consiguiente transformación de algunos sectores económicos e industriales, lo que trae como consecuencia cambios en la demanda, utilización, transformación y fabricación de materiales, productos y equipos. Si bien el resultado final esperado por la aplicación de la ESEG es una reducción general del impacto ambiental del sistema energético, resulta conveniente realizar una aproximación y tener en cuenta posibles efectos secundarios negativos para el medio ambiente, a nivel local o global, derivados de la extracción, fabricación, uso y eliminación de los materiales, productos, equipos, instalaciones y combustibles que requiere el modelo energético emergente, a través de análisis de ciclo de vida de los mismos.

La metodología utilizada para la Identificación y valoración de los efectos significativos en el

Era berean, Estrategiaren asmoa da eredia eta energia merkatua aldatzea, eta, ondorioz, zenbait sektore ekonomiko eta industrial eraldatzea. Horren ondorioz, aldagetak gertatzen dira materialen, produktuen eta ekipoen eskarian, erabileran, eraldaketan eta fabrikazioan. Nahiz eta GJEE aplikatzeagatik espero den azken emaitza energia sistemaren ingurumen inpaktua oro har murriztea izan, komenigarria da hurbilketa bat egitea eta kontuan hartzea ingurumenean, maila lokalean edo globalean, izan daitezkeen bigarren mailako ondorio negatiboak, sortzen ari den energia ereduak eskatzen dituen materialak, produktuak, ekipoa, instalazioak eta erregaiak eraztearen, fabrikatzearen, erabiltzearen eta ezabatzearen ondoriozkoak, horien bizi zikloaren analisiaren bidez.

GJEEren zehaztapen eta ekintzek ingurumenean dituzten ondorio esanguratsuak identifikatzeko eta

³ Ver https://seo.org/wp-content/uploads/2012/05/MANUAL-MOLINOS-VERSION-31_WEB.pdf

⁴ Ikus https://seo.org/wp-content/uploads/2012/05/MANUAL-MOLINOS-VERSION-31_WEB.pdf



medio ambiente de las diferentes determinaciones y acciones de la ESEG deberá hacerse explícita, señalando, en su caso, las dificultades técnicas, de conocimiento y/o experiencia encontradas para valorar los impactos y cómo estas incertidumbres se han superado.

Para determinar la significación de los impactos se podrán utilizar las definiciones estipuladas en el apartado 8 del anexo VI de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, y clasificar los impactos según su probabilidad de ocurrencia, signo (positivo o negativo), momento en que tendrán lugar (simultáneamente al desarrollo del plan o diferidos en el tiempo), duración, reversibilidad, recuperabilidad, magnitud y alcance, efectos directos o indirectos, efectos acumulativos o sinérgicos, de forma que finalmente se caractericen como impactos compatibles, moderados, severos y críticos.

5.6. Medidas de integración ambiental.

El EsAE, a la vista de los efectos ambientales identificados de acuerdo con lo especificado en el apartado anterior, desarrollará las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que permitan disminuir los efectos negativos que, en su caso, puedan tener las líneas de actuación y acciones adoptadas por la ESEG, a la vez que maximicen sus efectos positivos y beneficiosos. El grado de definición de las propuestas de medidas protectoras, correctoras y compensatorias estará en consonancia con la escala de definición de la ESEG.

A este respecto, y teniendo en cuenta que la ESEG no territorializa ni establece el número, las características ni la localización de las instalaciones e infraestructuras que se van a impulsar a través de sus acciones, el EsAE determinará en este punto aquellas medidas que puedan entenderse como mejoras u optimizaciones, desde el punto de vista ambiental, de las líneas de actuación y acciones que desarrollará, para su posible incorporación en la redacción definitiva de la Estrategia. A este respecto, se podrán plantear medidas en relación con las variables correspondientes al aire, agua, suelos, medio natural, paisaje, recursos agrarios, recursos materiales (renovables y no renovables), residuos, energía, cambio climático y salud. Se especificarán y diferenciarán, aquellas medidas

baloratzeko erabilitako metodologia esplizitua izan beharko da, eta, hala badagokio, eraginak baloratzeko aurkitutako zailtasun teknikoak, baita ezagutzazkoak eta esperientziazkoak ere; era berean, ziurgabetasun horiek nola gainditu diren adierazi beharko da.

Inpaktuen esanahia zehazteko, abenduaren 9ko 21/2013 Legearen VI. eranskinaren 8. apartatuan ezarritako definizioak erabili ahal izango dira, eta inpaktuak sailkatu ahal izango dira gertatzeko probabilitatearen arabera, zeinua (positiboa edo negatiboa), noiz gertatuko diren (plana garatzearekin batera edo denboran geroratuta), iraupena, itzulgarritasuna, berreskuragarritasuna, magnitudea eta irismena, ondorio zuzenak edo zeharkakoak, eragin metagarriak edo sinergikoak; era horretan, azkenean, inpaktu bateragarri, ertain, larri edo kritiko gisa sailkatzeko.

5.6. Ingurumen integrazioko neurriak.

IAEk, aurreko atalean zehaztutakoaren arabera identifikatutako ingurumen ondorioak ikusita, neurri babesle, zuzentzaile eta konpentsatzaileak garatuko ditu, GJEEK abian jarritako jarduketa ildoek eta ekintzek izan ditzaketen ondorio negatiboak murrizteko, eta, aldi berean, ondorio positibo eta onuragarriak maximizatzeko. Neurri babesle, zuzentzaile eta konpentsatzaileen proposamenen definizio maila bat etorriko da GJEEren definizio eskalarekin.

Horri dagokionez, eta kontuan hartuta GJEEK ez duela lurraldeka banatzen eta ez dituela ezartzen bere ekintzen bidez sustatuko diren instalazioen eta azpiegituren kopurua, ezaugarriak eta kokapena, IAEk, puntu horretan, ingurumenaren ikuspegitik, garatuko dituen jarduketa ildoen eta ekintzen hobekuntza edo optimizazio gisa uler daitezkeen neurriak zehaztuko ditu, Estrategiaren behin betiko idazketan sartu ahal izateko. Horri dagokionez, airearen, uraren, lurzoruen, natura ingurunearen, paisaiaren, nekazaritza baliabideen, baliabide materialen (berriztagarriak eta ez-berriztagarriak), hondakinen, energiaren, klima aldaketaren eta osasunaren aldagaiekin lotutako neurriak planteatu ahal izango dira. GJEEri zuzenean aplikatu dakizkiokeen neurriak zehaztu eta bereiziko dira, bai eta Estrategiaren



que son directamente aplicables al ESEG y aquellas otras que deban considerarse diferidamente en los planes y proyectos que se adopten en desarrollo de las acciones de la Estrategia.

Respecto a estas últimas, el EsAE deberá identificar e incluir medidas, criterios y directrices generales de minimización de impacto ambiental para los distintos tipos de proyectos y actuaciones que se contraten, financien, apoyen o promocionen a través de las acciones de la ESEG. De este modo, se buscará que las instalaciones, infraestructuras, redes, materiales, combustibles o tecnologías impulsadas a través de la misma, cumplan unos estándares mínimos de protección ambiental, más allá del fin último de sostenibilidad energética perseguido por la ESEG, de acuerdo con los criterios de máxima eficiencia energética, mínima ocupación de suelo, aprovechamiento circular y recuperación de materiales y del suelo y mínima afección sobre el medio natural, la calidad ambiental de los espacios urbanos y sobre la salud.

Los criterios de protección ambiental se definirán para su consideración e incorporación, por ejemplo, en la redacción de los proyectos propios, en la elaboración de los pliegos de contratación de obras, equipos y suministros, en las bases de concesión de subvenciones, en las recomendaciones técnicas en materia de energía que se elaboren o en las normas reguladoras de las bonificaciones fiscales.

De acuerdo con todo lo anterior, y a modo de propuesta a analizar y a completar en el EsAE, se podrán considerar, entre otras, los siguientes tipos de medias:

- Criterios y medidas para la reutilización y optimización del uso del suelo, procurando que las nuevas instalaciones se ubiquen sobre suelo edificado, urbanizado o degradado, y, preferentemente, sustituyendo otras instalaciones obsoletas o en desuso.
- Criterios y medidas de ubicación y trazado de instalaciones y redes, evitando que éstas afecten a emplazamientos con valores ambientales o agrarios significativos: Espacios naturales protegidos, hábitats de interés, áreas de

ekintzak garatzeko onartzen diren plan eta proiektuetan modu desberdinean kontuan hartu behar direnak ere.

Azken horiei dagokienez, ingurumen inpaktua murrizteko neurri, irizpide eta jarraibide orokorrak identifikatu eta sartu beharko ditu IAek, GJEEren ekintzen bidez kontratatzen, finantzatzen, laguntzen edo sustatzen diren proiektu eta jarduketa mota guztietarako. Horrela, haren bidez sustatutako instalazioek, azpiegiturek, sareek, materialek, erregaiek edo teknologiek ingurumena babesteko gutxieneko estandarrak bete ditzaten bilatuko da, GJEEk lortu nahi duen jasangarritasun energetikoaren azken helburuaz harago, honako irizpide hauen arabera: energia eraginkortasun handiena, lurzorua gutxieneko okupazioa, materialen eta lurzorua aprobetxamendu zirkularra eta berreskurapena, eta natura ingurunean, hiri espazioen ingurumen kalitatean eta osasunean ahalik eta eragin txikiena izatea.

Ingurumena babesteko irizpideak definituko dira, kontuan hartzeko eta txertatzeko, adibidez, proiektu propioak idaztean, obrak, ekipoak eta hornidurak kontratatzeko baldintza agiriak prestatzean, dirulaguntzak emateko oinarrietan, energiaren arloan egiten diren gomendio teknikoetan edo zerga hobariak erregulatzen dituzten arauetan.

Aurreko guztiarekin bat etorritik, eta IAEn aztertu eta osatu beharreko proposamen gisa, honako neurri mota hauek hartu ahal izango dira kontuan, besteak beste:

- Lurzorua erabilera berrerabiltzeko eta optimizatzeko irizpideak eta neurriak, instalazio berriak lurzoru eraikian, urbanizatuan edo degradatuan jar daitezela saiatuz, eta, ahal dela, zaharkituta dauden edo erabiltzen ez diren beste instalazio batzuk ordeztuz.
- Instalazioak eta sareak kokatzeko eta trazatzeko irizpideak eta neurriak, ingurumen edo nekazaritza balio adierazgarriak dituzten lekuetan eraginik izan ez dezaten: Naturagune babestuak, intereseko habitata, fauna intereseko



interés faunístico, infraestructura verde, suelos de alta capacidad agraria, etc.

- Criterios de compra verde para obras, equipos, instalaciones y combustibles para administraciones —foral, local— y entidades involucradas en la ejecución de la Estrategia agencias de desarrollo comarcal, centros de formación, empresas, etc. —.
- Medidas para procurar que el posibles incremento de la demanda de biomasa forestal no provoque la generalización de practicas de explotación forestal no sostenibles, así como para garantizar que la biomasa consumida —ya sea de producción local o importada— provenga de sistemas de explotación que no generen pérdida de biodiversidad o la degradación de los suelos y sean compatibles con la mejora de la capacidad de sumidero de carbono de los espacios forestales y su capacidad de resiliencia. En este sentido, debe primar utilización de biomasa residual sobre la opción de dedicar cultivos forestales o agrícolas a este uso energético.
- Medias que minimicen la mortalidad de aves y quirópteros por instalaciones eólicas y tendidos de transporte y distribución de energía.
- Medias para impulsar la reutilización y cierre de ciclos de materiales, productos y equipos vinculados con el nuevo modelo energético y de prevención de nuevas corrientes de residuos.
- Medidas preventivas y correctoras que puedan sugerir las administraciones competentes en el ámbito de la energía, las administraciones ambientales o sectoriales directamente afectadas por los impactos previstos o el público interesado, en sus respuestas dentro de las fases preceptivas de información y consulta del documento.

5.7. Programa de supervisión ambiental de los efectos de la Estrategia

En relación con las acciones propuestas en la ESEG, el objetivo del programa de supervisión

eremuak, azpiegitura berdea, nekazaritza gaitasun handiko lurzorua, etab.

- Erosketa berderako irizpideak obra, ekipo, instalazio eta erregaietarako —foru eta toki administrazioetarako— eta estrategia gauzatzen parte hartzen duten erakundeetarako —eskualdeko garapen agentziak, prestakuntza zentroak, enpresak eta abar—.
- Baso biomasaren eskariaren balizko hazkundeak baso ustiapen ez-jasangarriko praktikak orokortzea eragin ez dezan saiatzeko neurriak, bai eta kontsumitutako biomasa —tokiko ekoizpenekoa zein inportatutakoa— biodibertsitatea galtzen ez duten edo lurzorua degradatzen ez dituzten ustiapen sistemetatik etor dadin bermatzeko neurriak ere, horiek baso espazioen karbono hustubidearen ahalmena eta erresilientzia gaitasuna hobetzearekin bateragarriak izan daitezten. Ildo horretan, hondar biomasaren erabilerak lehentasuna izan behar du baso edo nekazaritza laboreak erabilera energetiko horretara bideratzeko aukeraren aurretik.
- Instalazio eolikoek eta energia garraiatzeko eta banatzeko lineek eragindako hegaztien eta kiropteroen hilkortasuna minimizatzen duten neurriak.
- Energia eredu berriarekin eta hondakin korrante berrien prebentzioarekin lotutako materialen, produktuen eta ekipoen zikloak berrerabiltzeko eta ixteko neurriak.
- Energiaren arloan eskumena duten administrazioek, aurreikusitako inpaktuek zuzenean eragindako ingurumen administrazioek edo sektore administrazioek edo herritar interesdunek dokumentuaren nahitaezko informazio eta kontsulta faseetako erantzunetan iradoki ditzaketen prebentzio neurriak eta neurri zuzentzaileak.

5.7. Estrategiaren ondorioen ingurumen ikuskapeneko programa

GJEEEn proposatutako ekintzei dagokienez, ikuskapen programaren helburuak honako hauek



debe ser garantizar la correcta aplicación de la Estrategia, la consecución de sus objetivos y la preservación de la calidad ambiental, así como el cumplimiento de las medidas correctoras propuestas, la aplicación de los criterios de protección ambiental y la detección, en su caso, de efectos ambientales no previstos, así como las medidas necesarias para solucionarlos.

Por tanto, se identificarán y definirán los sistemas, aspectos o variables ambientales que deberán ser objeto de seguimiento y la metodología que se utilizará para ello (definición de los indicadores, estrategias de toma de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, autoridad responsable, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.).

Teniendo en cuenta los objetivos que persigue la ESEG (con una componente de mejora ambiental intrínseca), se considera que, en la medida que sea posible, el programa de supervisión ambiental debería integrarse dentro de los propios mecanismos de seguimiento y control de los objetivos y de los programas de actuación que debe de estipularse específicamente dentro de la ESEG, pudiéndose organizar, por tanto, a través de la consideración de indicadores de estado (medición de la calidad ambiental en el momento previo y en etapas posteriores) e indicadores de presión y seguimiento (medición de las tendencias en cuanto a los objetivos de la ESEG y medición de las repercusiones ambientales de su puesta en marcha y desarrollo).

5.8. Informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas preventivas, correctoras y compensatorias.

Teniendo en cuenta el nivel de definición de la ESEG, se hará una aproximación general y se incorporará un análisis económico de las alternativas, incluyendo en la medida de lo posible, el análisis de los costes externos de carácter ambiental y social.

Así mismo, en este apartado se incluirá una estimación del coste de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos que pudiera generar la aplicación de la ESEG a fin de garantizar la internalización de los costes ambientales que derivan del mismo, así como las

izan behar du: estrategia behar bezala aplikatzen dela, helburuak lortzen direla eta ingurumen kalitatea zaintzen dela bermatzea, bai eta proposatutako neurri zuzentzaileak betetzen direla, ingurumena babesteko irizpideak aplikatzen direla, eta, hala badagokio, aurreikusi gabeko ingurumen ondorioak detektatzen direla, bai eta horiek konpontzeko beharrezko neurriak ezartzen direla ere.

Beraz, jarraipena egin beharko zaien ingurumen sistemak, alderdiak edo aldagaiak identifikatu eta definituko dira, bai eta horretarako erabiliko den metodologia ere (adierazleen definizioa, datuak hartzeko estrategiak, muga edo erreferentzia mailak, aldizkakotasuna, agintaritza arduraduna, aurrekontua, aldizkako txostenak egitea, eta abar).

GJEEk lortu nahi dituen helburuak kontuan hartuta (ingurumen hobekuntzako osagai intrintsekoarekin), uste da, ahal den neurrian, ingurumena ikuskatzeko programa GJEEren barruan berariaz ezarri behar diren jarduketa programen eta helburuen jarraipen eta kontrol mekanismoen barruan integratu beharko litzatekeela. Hortaz, egoera adierazleak (ingurumen kalitatearen neurketa aurreko unean eta ondorengo etapetan) eta presio eta jarraipen adierazleak (joerak neurtzea GJEEren helburuei dagokienez eta horiek abian jartzeak eta garatzeak ingurumenean dituen ondorioak neurtzea) kontuan hartuta antola daitezke.

5.8. Alternatiben nahiz prebentziozko neurrien, neurri zuzentzaileen eta konpentsazio neurrien bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena.

GJEEren definizio maila kontuan hartuta, hurbilketa orokor bat egingo da eta aukeren azterketa ekonomiko bat txertatuko da, ahal den neurrian ingurumen eta gizarte arloko kanpo kostuen analisisa barne.

Era berean, atal honetan, GJEE aplikatzeak sor ditzakeen ondorio negatiboak prebenitzeko, murrizteko edo arintzeko neurrien kostuaren zenbatespena sartuko da, horren ondoriozko ingurumen kostuen internazionalizazioa bermatzeko, bai eta neurri horien finantzaketa



fuentes de financiación de dichas medidas, distinguiendo las que se vayan a asumir con cargo a los presupuestos de las administraciones y las que, en su caso, se deban asumir por otros promotores.

5.9. Resumen no técnico.

Deberá redactarse un resumen no técnico de la información facilitada en el estudio ambiental estratégico, con información concisa y en términos asequibles al público en general para dar a conocer toda la información recogida en los puntos anteriores. Se procurará asimismo incluir documentación gráfica y elementos divulgativos para facilitar la comprensión de la Estrategia y la participación del público.

6. PROPUESTA DE INDICADORES CUANTITATIVOS Y/O CUALITATIVOS A CONSIDERAR EN LA EVALUACIÓN AMBIENTAL Y EN EL PROGRAMA DE SUPERVISIÓN

Los indicadores seleccionados para la evaluación ambiental y el programa de supervisión serán una combinación de variables que permitan comprobar el cumplimiento, por una parte, de los objetivos generales y ambientales que fije la ESEG, y, por otra de las previsiones de los efectos ambientales durante el desarrollo del mismo, de tal forma que se puedan incorporar medidas correctoras adicionales en el caso de que se produjesen incumplimientos o variaciones con respecto a los objetivos ambientales.

Los indicadores ambientales:

- Deben estar relacionados con los objetivos y criterios ambientales marcados, de manera que verdaderamente funcionen como herramientas de gestión que permitan fijar responsabilidades a los agentes que intervienen en la formulación y aplicación de la ESEG.
- Deben ser medibles y posibles de analizar en series temporales. Deben reflejar la variabilidad en el tiempo, de forma que puedan analizarse para prevenir o corregir tendencias negativas.

iturriak ere, administrazioen aurrekontuen kargura hartuko direnak eta, hala badagokio, beste batzuek beren gain hartu beharko dituztenak berezita.

5.9. Laburpen ez-teknikoa.

Ingurumen ikerketa estrategikoan helarazitako informazioaren laburpen ez tekniko bat idatzi beharko da, informazio zehatza eta publiko orokorrak ulertzeko modukoa emanaz, aurreko puntuetan jasotako informazio oro ezagutarazte aldera. Halaber, ahalegina egingo da dokumentazio grafikoa eta dibulgazio elementuak sartzeko, Estrategia hobeto ulertzeko eta jendeak errazago parte hartzeko.

6. INGURUMEN EBALUAZIOAN ETA IKUSKAPENERAKO PROGRAMAN AINTZATESTEN ADIERAZLE KUANTITATIBO EDOTA KUALITATIBOEN PROPOSAMENA

Ingurumen ebaluaziorako eta ikuskapen programarako hautatutako adierazleak aldagaien konbinazio bat izango dira, eta aldagai horien bidez egiaztatu ahal izango da, alde batetik, GJEEk finkatzen dituen helburu orokorrak eta ingurumen helburuak betetzen direla, eta, bestetik, hura garatu bitartean ingurumen eraginean aurreikuspenak betetzen direla, halako moldez non neurri zuzentzaile gehigarriak sartu ahal izango diren ingurumen helburuekiko ez-betetzeak edo aldaketak gertatzen badira.

Ingurumen adierazleak:

- Ezarritako ingurumen helburu eta irizpideekin lotuta egon behar dute, GJEE formulatzen eta aplikatzen esku hartzen duten eragileek erantzukizunak finkatzea ahalbidetuko duten kudeaketa tresna gisa benetan funtziona dezaten.
- Neurgarriak izan behar dira, eta denbora serie jakinetan aztertze modukoak. Denboran zeharreko aldagarritasuna adierazteko modukoak izan behar dira, haiek aztertzea zilegi izan dadin, joera negatiboak prebenitu edo



- Su número debe ser reducido, con el objetivo de que sean fácilmente comprensibles por todos los agentes implicados. Para ello deben ser sencillos y fáciles de interpretar.
- Deben estar disponibles y, en la medida de lo posible, el número de fuentes de información para su obtención no ha de ser elevado.

Para el seguimiento del cambio de modelo energético se emplearán los indicadores que el órgano ambiental estime necesarios para el seguimiento de los aspectos ambientales, sociales y económicos del sistema energético, así como los utilizados en el seguimiento de la Estrategia Guipuzcoana de Cambio Climático Gipuzkoa Klima 2050 que sean pertinentes. Estos indicadores se basarán en la lista aportada en el Anexo I. *Indicadores para cada dimensión* que se irá completando con los que se consideran necesarios, según se profundice en la redacción de los contenidos de la Estrategia. Se incorporarán indicadores que permitan valorar el grado de cumplimiento de las determinaciones de la ESEG y el grado de integración de los aspectos ambientales y su seguimiento temporal, así como, en la medida de lo posible, con indicadores permitan realizar el seguimiento de los aspectos ambientales no energéticos en los que la estrategia pueda tener incidencia.

7. MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA

Además del proceso de participación pública planteado específicamente en relación con el ESEG, en cumplimiento de lo establecido en los artículos 21 y 22 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, y en el artículo 12 del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, el Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas realizará, dentro de los trámites previstos en el procedimiento sustantivo de aprobación del ESEF, las siguientes actuaciones de información y consulta:

a) Consulta a las administraciones públicas afectadas y al público interesado de la versión

zuzentzeko.

- Gutxi izan behar dira kopuruan, eragindako eragile guztiek erraz ulertzeko xedez. Horretarako, sinpleak eta interpretatzen errazak izan behar dira.
- Erabilgarriak izan behar dira eta, ahal den heinean, haiek eskuratzeko informazio iturri kopurua ez da handiegia izan behar.

Energia ereduaren aldaketaren jarraipena egiteko, ingurumen organoak beharrezkotzat jotzen dituen adierazleak erabiliko dira, energia sistemaren ingurumen, gizarte eta ekonomia alderdien jarraipena egiteko, bai eta Klima Aldaketaren Gipuzkoako Estrategia (Gipuzkoa Klima 2050) jarraitzeko erabiltzen direnak ere. Adierazle horiek *l. eranskina. Dimentsio bakoitzerako adierazleak* izeneko zerrendan oinarrituko dira. Zerrenda hori beharrezkotzat jotzen direnekin osatzen joango da, Estrategiaren edukien idazketan sakondu ahala. Adierazle batzuk txertatuko dira, GGJEEren zehaztapenen betetze maila eta ingurumen alderdien txertaketa maila eta horien denbora jarraipena baloratzeko, bai eta, ahal den neurrian, estrategiak eragina izan dezakeen ingurumen alderdi ez-energetikoen jarraipena egiteko ere.

7. INFORMAZIO ETA KONTSULTARAKO MODALITATEAK

Abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 21. eta 22. artikuluetan eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 12. artikuluan ezarritakoa betez, GJEEren inguruan berriaz planteatutako partaidetza publikoko prozesuaz gain, Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako Departamentuak honako informazio eta kontsulta jarduketa hauek egingo ditu, GJEE onartzeko prozedura nagusian aurreikusitako izapideen barruan:

a) Eragindako administrazio publikoei eta publiko interesdunari kontsulta egitea GJEEren aurretiazko



preliminar del ESEG y del estudio ambiental estratégico.

b) Información pública de la versión preliminar del ESEG y del estudio ambiental estratégico mediante inserción de anuncio en Boletín Oficial de Gipuzkoa y en los medios electrónicos del Departamento, disponiendo, al menos, 45 días para su examen y formulación de observaciones.

A efectos de lo anterior, se considerarán administraciones públicas afectadas y público interesado las administraciones, entidades y organizaciones consultadas por esta Dirección General de Medio Ambiente y relacionadas en el apartado 2 de este documento de alcance, así como las que, sin haber sido específicamente consultadas, hayan realizado aportaciones en dicha fase de consultas.

8. SOLICITUD DE DECLARACIÓN AMBIENTAL ESTRATÉGICA Y POSIBLES MODIFICACIONES DE LA ESTRATEGIA TRAS EL PERIODO DE INFORMACIÓN PÚBLICA

En aplicación de lo establecido en los artículos 24 y 25 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, y en el artículo 13 del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, con carácter previo a la aprobación definitiva de la ESEG, se solicitará a la Dirección General de Medio Ambiente la emisión de la declaración ambiental estratégica (memoria ambiental en la terminología del Decreto 211/2012), debiendo acompañar dicha solicitud del expediente de evaluación ambiental estratégica completo, integrado por:

- Los diversos documentos del ESEG, incluido el estudio ambiental estratégico.
- Copia del expediente, incluidos los informes que sean preceptivos según la normativa sectorial correspondiente y las alegaciones que se hayan formulado en los trámites de consultas e información pública y las respuestas correspondientes.
- Un documento resumen en el que se describa la integración en la propuesta final del ESEG de los aspectos ambientales, del estudio ambiental

bertsioaren eta ingurumen azterketa estrategikoaren inguruan.

b) GJEEren aurretiazko bertsioa eta ingurumen azterketa estrategikoa jendaurrean jartzea, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Departamentuaren bitarteko elektronikoetan iragarkia txertatuz, eta gutxienez 45 egun izatea hori aztertzeko eta horren inguruan oharrak egiteko.

Aurrekoaren ondorioetarako, eragindako administrazio publikotzat eta publiko interesduntzat joko dira Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusi honek kontsultatutako eta irismen dokumentu honen 2. atalean zerrendatutako administrazio, erakunde eta antolakundeak, bai eta, berariaz kontsultatu ez arren, kontsulta fase horretan ekarpenak egin dituztenak ere.

8. INGURUMEN ADIERAZPEN ESTRATEGIKOAREN ESKAERA ETA ESTRATEGIAREN ALDAKETA POSIBLEAK JENDAURREKO INFORMAZIO ALDIAREN ONDOREN

Abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 24. eta 25. artikuluetan eta urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 13. artikuluan ezarritakoa aplikatuz, GJEE behin betiko onartu baino lehen, ingurumen adierazpen estrategikoa egiteko eskatuko zaio Ingurumen Zuzendaritza Nagusiari (ingurumen memoria, 211/2012 Dekretuaren terminologiaren arabera). Eskararekin batera, ingurumen ebaluazio estrategikoaren espediente osoa aurkeztu beharko da, honako hauek osatua:

- GJEEren dokumentuak, ingurumen azterketa estrategikoa barne.
- Espedientearen kopia, dagokion arloko araudiaren arabera beharrezkoak diren txostenak eta kontsulta eta jendaurreko izapideetan egin izan ahal diren arrazoibideak nahiz emandako erantzunak barne.
- Laburpen dokumentu bat, honako hauek deskribatuko dituena: GJEEen azken proposamenean nola txertatu diren ingurumen alderdiak, ingurumen azterketa



estratégico y su adecuación al documento de alcance, del resultado de las consultas realizadas y cómo éstas se han tomado en consideración.

estrategikoa eta irismen dokumentura nola egokitzen den, egindako kontsulten emaitza eta horiek nola hartu diren kontuan.

Por otra parte, deberá tenerse en cuenta que, si durante la tramitación de la ESEG y posteriormente al trámite de consultas e información pública, se acordasen modificaciones que pudieran tener efectos significativos sobre el medio ambiente no evaluados y, en todo caso, cuando se encuentren en alguno de los supuestos del artículo 4 del Decreto 211/2012, se deberá comunicarlo al órgano ambiental, remitiendo la documentación que resulte precisa al objeto de evaluar los aspectos de la Estrategia que han sido modificados.

Bestalde, kontuan hartu beharko da GJEE izapidetzean eta kontsulta zein informazio izapidearen ondoren ebaluatu gabeko ingurumenean ondorio esanguratsuak izan ditzaketen aldaketak adosten badira, eta nolana ere, aldaketa horiek 211/2012 Dekretuaren 4. artikuluko kasuren batean egonez gero, ingurumen organoari jakinarazi beharko zaio, eta aldatu diren Estrategiaren alderdiak ebaluatzeko beharrezkoa den dokumentazioa igorri beharko zaio.

Donostia, 2021ko uratrilarren 11 / San Sebastián, a 11 de enero de 2021

INGURUMENeko ZUZENDARI NAGUSIA / LA DIRECTORA GENERAL DE MEDIO AMBIENTE,

in./Fdo.: Mónica Pedreira Lanchas